



SOUQ
FILM FESTIVAL

promosso da
 Fondazione
Casa della
Carità
ANGELO ARZANI

in collaborazione con
 **Anteo**
PALAZZO DEL CINEMA

con il contributo di
 Fondazione di Comunità
MILANO
CITTÀ, SUD OVEST, SUD EST, MARLESANA

media partner
 **Radio Popolare**
FM 107.6

CONTENTS/INDICE

SOUQ FILM FESTIVAL

p. 3

THE CASA DELLA CARITÀ "ANGELO ABRIANI" FOUNDATION

FONDAZIONE CASA DELLA CARITÀ "ANGELO ABRIANI"

p. 4-5

DON PAOLO SELMI

President of the Casa della Carità Foundation

Presidente Fondazione Casa della Carità

p. 6

DELIA DE FAZIO

Artistic Director of the SOUQ Film Festival

Direttrice Artistica del Souq Film Festival

p. 7

FESTIVAL JURIES/LE GIURIE DEL FESTIVAL

p. 8-13

PROGRAMME/PROGRAMMA

p. 14

OUT-OF COMPETITION FILMS/FILM FUORI CONCORSO

p. 15-22

SHORT FILMS IN COMPETITION/CORTOMETRAGGI IN CONCORSO

p. 23-54

SPECIAL SCREENING/PROIEZIONE SPECIALE

p. 55

SOUQ FILM FESTIVAL



The SOUQ Film Festival is an international event held annually in Milan since 2012, dedicated to showcasing cinema that explores pressing social and environmental issues. The festival features a short film competition alongside screenings of non-competitive feature films that provoke reflection and inspire dialogue.

Now in its 12th edition, the festival will take place from October 24th to 26th, 2025, at Anteo Palazzo del Cinema, one of Milan's most prestigious and beloved venues. Previous editions have been hosted at the "Nina Vinchi" Cloister of the Piccolo Teatro Grassi and the San Fedele Cultural Center.

Free and open to the public, the SOUQ Film Festival offers four days of screenings, debates, and encounters with directors and professionals. Through cinema, it aims to raise awareness of global challenges such as human rights, environmental protection, migration, and social justice.

Over the past ten editions, the festival has presented more than 250 films from 48 countries, many of which later received major international recognition at festivals such as Cannes, Berlinale, and Sundance. Notable examples include "Black Sheep" by Ed Perkins, Oscar-nominated for Best Short Documentary in 2019, and "Les Misérables" by Ladj Ly. The short film version of Les Misérables won the Jury Prize at the SOUQ Film Festival in 2017 and received the César Award the following year. Ly later expanded it into a feature film, which won the Jury Prize at the Cannes Film Festival in 2019 and was subsequently nominated for an Academy Award.

The festival has also presented powerful and socially engaged films such as "Un paese di Calabria" by Shu Aiello and Catherine Catella, which portrays the migrant experience in Riace, and "Sea Sorrow", the directorial debut of Vanessa Redgrave.

Organized by the Casa della Carità, the festival uses cinema as a means to explore complex social realities in an accessible and engaging way. Over the years, it has gained growing attention from audiences, media, and institutions, while attracting increasing participation from filmmakers, producers, and industry professionals from around the world. This continuous growth has strengthened the festival's reputation and relevance on the international scene.

Il SOUQ Film Festival è un evento internazionale che si tiene ogni anno a Milano dal 2012, dedicato al cinema che affronta le grandi questioni sociali e ambientali del nostro tempo. Il festival propone un concorso dedicato ai cortometraggi e una selezione di lungometraggi fuori concorso, con l'obiettivo di stimolare la riflessione e favorire il dialogo.

Giunto alla sua dodicesima edizione, il festival si svolgerà dal 24 al 26 ottobre 2025 presso l'Anteo Palazzo del Cinema, una delle sedi più prestigiose e amate di Milano. Le edizioni precedenti si sono tenute presso il Chiostro "Nina Vinchi" del Piccolo Teatro Grassi e il Centro Culturale San Fedele.

Aperto al pubblico e a ingresso gratuito, il SOUQ Film Festival offre quattro giornate di proiezioni, dibattiti e incontri con registi e professionisti del settore. Attraverso il linguaggio del cinema, il festival mira a sensibilizzare su temi globali come i diritti umani, la tutela dell'ambiente, le migrazioni e la giustizia sociale.

Nel corso delle sue dieci edizioni, il festival ha presentato oltre 250 film provenienti da 48 Paesi, molti dei quali hanno poi ottenuto importanti riconoscimenti in festival internazionali come Cannes, Berlinale e Sundance. Tra i titoli più significativi figurano "Black Sheep" di Ed Perkins, candidato all'Oscar per il Miglior Cortometraggio Documentario nel 2019, e "Les Misérables" di Ladj Ly.

La versione in cortometraggio di Les Misérables ha vinto il Premio della Giuria al SOUQ Film Festival nel 2017 e ha ricevuto il Premio César l'anno successivo. Dal corto, il regista ha poi tratto un lungometraggio che ha conquistato il Premio della Giuria al Festival di Cannes nel 2019 ed è stato successivamente candidato agli Academy Awards (Oscar).

Il festival ha inoltre presentato opere di grande impatto sociale come "Un paese di Calabria" di Shu Aiello e Catherine Catella, che racconta l'esperienza migratoria a Riace, e "Sea Sorrow", esordio alla regia di Vanessa Redgrave.

Organizzato dalla Casa della Carità, il SOUQ Film Festival utilizza il cinema come strumento per esplorare realtà sociali complesse in modo accessibile e coinvolgente. Negli anni, il festival ha conquistato un crescente interesse da parte del pubblico, dei media e delle istituzioni cittadine, registrando un aumento costante nella partecipazione di registi, produttori e professionisti provenienti da diversi Paesi. Questo sviluppo continuo ha contribuito a rafforzarne il prestigio e la rilevanza sulla scena cinematografica internazionale.

**THE CASA DELLA CARITÀ "ANGELO ABRIANI" FOUNDATION
FONDAZIONE CASA DELLA CARITÀ "ANGELO ABRIANI"**



The Casa della Carità "Angelo Abriani" is a foundation pursuing social and cultural goals. It was established in 2002 at the wish of Cardinal Carlo Maria Martini. Since its inauguration in 2004, it has cared daily for homeless families, young migrants, mothers with children, and people experiencing homelessness or mental health challenges.

Those in need are not treated as mere recipients of charitable acts, but as active participants in relationships of mutual exchange and shared humanity.

At its main headquarters on Via Francesco Brambilla, in its satellite centers, and through a network of apartments spread across the city, Casa della Carità hosts hundreds of people in difficulty every day. For those it cannot accommodate, the foundation provides several essential services: showers and clothing facilities, medical and psychiatric clinics, and legal counseling.

In the past year, Casa della Carità has assisted 9,046 people (5,112 men, 2,625 women, and 1,282 minors), hosting 465 of them.

4,272 individuals benefited from its daytime services, including the listening and reception center, showers and clothing service, legal aid desk, and residency support office.

Following the mandate of Cardinal Martini, Casa della Carità builds on its social mission by promoting conferences, moments of reflection, training opportunities, cultural programs, and publications that explore themes of hospitality, charity, and the social dynamics of new forms of poverty—becoming a true laboratory of citizenship.

Over the past year, the foundation has organized 70 cultural initiatives, involving 3,403 participants.

Casa della Carità believes in the dignity and uniqueness of every person, in the value of listening, and in the importance of building relationships. It is committed to promoting human rights and countering what Pope Francis calls the "culture of waste", which harms both people and the environment. The foundation is convinced that caring for those who are excluded fosters wellbeing, safety, and social cohesion for everyone.

The foundation works to welcome those who have been rejected, to respond to the most complex requests for hospitality, to address metropolitan emergencies, and to make concrete proposals. It experiments with new solutions to present to public institutions, aiming for them to become structural parts of the public welfare system. For this reason, Casa della Carità acts on both a social and a cultural level.

Casa della Carità's approach is secular, inclusive, and based on dialogue. It is inspired by the Gospel and by Cardinal Martini's pastoral letter *Farsi Prossimo*, which is referenced in the foundation's statute.

To carry out its social and cultural activities, the foundation relies on the work of 144 employees, the contribution of 139 volunteers, and the support of more than 21,000 donors.



THE CASA DELLA CARITÀ "ANGELO ABRIANI" FOUNDATION

FONDAZIONE CASA DELLA CARITÀ "ANGELO ABRIANI"



La Casa della Carità "Angelo Abriani" è una fondazione che persegue finalità sociali e culturali, nata nel 2002 per volere del cardinale Carlo Maria Martini. Dal 2004, anno dell'inaugurazione, ogni giorno si prende cura di famiglie senza casa, giovani migranti, mamme con bambini e persone senza dimora o con problemi di salute mentale. Le persone in difficoltà non sono semplici destinatari di buone azioni, ma sono protagonisti con cui creare relazioni e condivisione, con reciprocità.

Nella sua sede principale di via Francesco Brambilla, nelle sedi distaccate e in una rete di appartamenti diffusa sul territorio cittadino, la Casa della Carità ospita quotidianamente centinaia di persone in difficoltà. A coloro che non riesce ad accogliere, la Casa offre alcuni servizi: docce e guardaroba, ambulatori medici e psichiatrici, consulenza legale. Nell'ultimo anno la Casa della Carità ha lavorato in favore di 9.046 persone (5.112 uomini, 2.625 donne e 1.282 minori), ospitandone 465.

4.272 persone sono state aiutate dai servizi diurni: centro di ascolto, docce e guardaroba, sportello di tutela legale, sportello per le residenze.

Seguendo il mandato del cardinal Martini, a partire dalle sue attività sociali la Casa della Carità propone convegni, momenti di riflessione, occasioni formative, rassegne culturali e pubblicazioni che indagano i temi dell'accoglienza, della carità, le dinamiche sociali delle nuove povertà, configurandosi come un vero e proprio laboratorio di cittadinanza. Nell'ultimo anno sono state promosse 70 attività culturali, che hanno visto la partecipazione di 3.403 persone.

La Casa della Carità crede nella dignità e unicità di ogni persona, nel valore dell'ascolto, nell'importanza della relazione. Si impegna a promuovere diritti e a contrastare quella Papa Francesco chiama "cultura dello scarto", che danneggia le persone e l'ambiente, nella convinzione che prendersi cura di chi è escluso genera benessere, sicurezza e coesione sociale, per tutti.

La Fondazione lavora per accogliere chi è stato rifiutato, per rispondere alle domande di accoglienza più complesse, per affrontare le emergenze metropolitane e fare proposte concrete. Si sperimentano nuove soluzioni da consegnare alle istituzioni, affinché siano rese strutturali nel sistema di welfare pubblico. Per questo, la Casa della Carità agisce sia a livello sociale sia a livello culturale.

Lo stile della Casa della Carità è laico, inclusivo e basato sul dialogo. È ispirato dal Vangelo e dalla lettera Farsi Prossimo del cardinal Martini, richiamata nello statuto della Fondazione.

Per lo svolgimento delle sue attività sociali e culturali, la Casa può contare sull'impegno di 144 lavoratrici e lavoratori, sul contributo di 139 volontarie e volontari e sul sostegno di oltre 21 mila donatrici e donatori.

www.casadellacarita.org



DON PAOLO SELMI

President of the Casa della Carità Foundation / Presidente Fondazione Casa della Carità



In un tempo carico di odio e bruttura, in cui i confini si alzano più facilmente dei ponti e l'incontro con l'altro è troppo spesso soppiantato dallo scontro, crediamo che la cultura sia uno strumento essenziale per aprire varchi, generare dialogo, costruire comprensione reciproca.

Per questo, da dodici anni, la Casa della Carità promuove il SOUQ Film Festival, con la convinzione profonda che raccontare le vite di chi è ai margini attraverso l'arte — e in particolare attraverso l'immediatezza e la forza del linguaggio cinematografico — non sia solo un atto culturale, ma un gesto politico, sociale, profondamente umano.

Come ricorda spesso don Virginio Colmegna, raccontare i fenomeni sociali non significa limitarsi a fotografare l'esistente, ma assumersi la responsabilità di immaginare alternative, di dare voce a visioni diverse, di indicare possibilità di cambiamento.

Il SOUQ Film Festival non esibisce il dolore né indulge nella pietà: sceglie invece di mostrare la dignità, la forza e la creatività con cui tante persone, pur nelle condizioni più difficili, riescono a resistere, a reinventarsi, a trasformare il presente.

Crediamo in un cinema che non solo informa, ma coinvolge. Che non solo commuove, ma interroga. Un cinema capace di abbattere stereotipi, di generare empatia, di aprire nuovi sguardi sul mondo e su chi lo abita, soprattutto su chi troppo spesso resta invisibile.

È da questi sguardi che può nascere una cultura dell'incontro, capace di sfidare l'indifferenza e costruire un futuro più giusto, più inclusivo, più umano per tutte e tutti.

In a time overshadowed by hatred and ugliness, when borders rise more easily than bridges and encounters with others are too often replaced by conflict, we believe that culture is an essential tool for opening pathways, fostering dialogue, and building mutual understanding.

For twelve years, the Casa della Carità has promoted the SOUQ Film Festival with the deep conviction that telling the stories of those on the margins through art — and especially through the immediacy and emotional power of cinema — is not only a cultural act, but also a political, social, and profoundly human gesture.

As Don Virginio Colmegna often reminds us, telling social stories does not simply mean documenting reality as it is; it means taking responsibility for imagining alternatives, giving voice to different visions, and revealing possibilities for change.

The SOUQ Film Festival does not display suffering or indulge in pity. Instead, it chooses to highlight the dignity, resilience, and creativity of those who, even in the most difficult circumstances, find ways to resist, to reinvent themselves, and to transform the present.

We believe in a kind of cinema that not only informs but engages — that not only moves but questions. A cinema capable of breaking stereotypes, generating empathy, and opening new perspectives on the world and those who inhabit it, especially on those who too often remain unseen.

It is from these new ways of seeing that a true culture of encounter can emerge — one able to challenge indifference and help build a future that is fairer, more inclusive, and more deeply human for everyone.

DELIA DE FAZIO

Artistic Director of the SOUQ Film Festival/Direttrice Artistica del Souq Film Festival



Welcome to the twelfth edition of the SOUQ Film Festival. It has been twelve years since we began this journey, and today I am here to open this new edition with the same passion as ever. I still remember the excitement of that very first edition — almost an experiment — within the welcoming walls of the Casa della Carità auditorium... Then as now, we were driven by the desire to cross the world's geographical and cultural boundaries to shed light on other stories — narratives of a plural humanity that, despite prejudice and stereotypes, continues to assert itself and seek its place in our contemporary world.

From that initial core, SOUQ has grown, enriched by new stories, perspectives, and encounters that have helped to consolidate its essence and calling. Along the way, it was welcomed into the prestigious cloister of the Piccolo Teatro di Milano, and later found its natural home at the Anteo Palazzo del Cinema. It is precisely in these halls that the festival has been able to best present its programming and cinematic vision — in an open dialogue with the city, which finds its fullest expression in these spaces.

As for the stories we've shown over the years I've had the privilege of curating this festival — I can no longer count them — but I have never forgotten their uniqueness. Films by both emerging and established directors, for whom the festival has often served as a springboard or a resonant amplifier.

For this 2025 edition, we remain faithful to our mission of bearing witness to the present in all its many facets, through extraordinary and authentic works. We will do so by exploring themes dear to the festival — immigration, human rights, ecology — while also giving voice to ongoing conflicts and to the hope and resilience of those who face them every day. At the same time, we are opening ourselves to a new horizon of reflection by introducing a new theme in our program: gender identity — reaffirming the importance of cinema as a tool for respect and listening to others.

In the competition, you will see 30 short films vying for both the Audience and Jury Awards, distributed across four screening slots on Saturday and Sunday. On Friday, October 24, the opening documentary, *Cutting Through Rocks* by Sara Khaki and Mohammadreza Eyni, will captivate you with the determination of its protagonist, Sara Shahverdi, as she challenges the deeply rooted patriarchal traditions of the Iranian village where she lives. And it's no coincidence that the film won Best Documentary at the renowned Sundance and at our own Giffoni... You will witness this and much more at the SOUQ Film Festival 2025.

And now, like a canon of different voices and stories coming together in a finely orchestrated and perpetual harmony, we are ready to offer you our program. It will be an invitation to decode and explore reality in all its complexity — to build with us a dialogue that unites diverse experiences and sensibilities, capable of transcending borders and redefining perspectives, so that together we may reshape a truer, deeper, and more human narrative.

So now — lights down, and let the curtain rise on the world!
Enjoy the show!

Benvenuti alla dodicesima edizione del SOUQ Film Festival.

Sono passati dodici anni da quando abbiamo dato il via a questo viaggio, e oggi sono qui, a inaugurare questa nuova edizione, con la stessa passione di un tempo. Ricordo ancora l'emozione di quell'edizione zero, quasi un esperimento, tra le mura accoglienti dell'auditorium di Casa della Carità... Oggi come allora, era forte il desiderio di varcare i confini geografici e culturali del mondo per portare alla luce storie altre, narrazioni di un'umanità plurale, che a dispetto di pregiudizi e stereotipi, continua ad affermare se stessa e a cercare il proprio posto nella nostra contemporaneità.

Da quel nucleo iniziale, il SOUQ è cresciuto, arricchendosi di nuovi racconti, prospettive e incontri che hanno contribuito a consolidare la sua essenza e la sua vocazione. E in questo cammino, è stato accolto nel prestigioso chiostro del Piccolo Teatro di Milano, per poi trovare all'Anteo Palazzo del Cinema, il suo approdo naturale. Proprio in queste sale, il festival ha avuto modo di presentare al meglio la sua programmazione e visione di cinema, in un dialogo aperto con la città che trova in questi spazi la sua espressione più compiuta.

Delle storie che abbiamo mostrato, in questi anni che ho avuto il privilegio di curare questo festival, ormai non ne ricordo più il numero, ma non ho dimenticato la loro unicità. Film diretti da registi emergenti e non, a cui il festival ha fatto da trampolino o cassa di risonanza.

Per questa edizione 2025, manteniamo intatto l'intento di testimoniare il presente nelle sue molteplici sfaccettature, attraverso dei lavori straordinari e autentici. E lo faremo esplorando temi cari al festival quali l'immigrazione, i diritti umani, l'ecologia, e raccontando con attenzione i conflitti in atto e la speranza e resilienza di chi li affronta ogni giorno. Nel contempo, ci apriremo a un nuovo orizzonte di riflessione, introducendo un tema inedito nella nostra programmazione, l'identità di genere, riaffermando così l'importanza del cinema come strumento di rispetto dell'altro e di ascolto.

Riguardo al concorso, vedrete ben 30 cortometraggi, in lizza per il premio del Pubblico e della Giuria e distribuiti in quattro diversi slot tra sabato e domenica. Venerdì 24 ottobre, invece, il documentario d'apertura, Cutting Through Rocks di Sara Khaki e Mohammadreza Eyni, vi entusiasmerà per la determinazione della sua protagonista Sara Shahverdi nel voler infrangere le radicate tradizioni patriarcali del villaggio iraniano in cui vive. E non è un caso, se il film è stato premiato come miglior documentario al celebre Sundance e al nostro Giffoni... Assisterete a questo e a molto altro ancora al SOUQ Film Festival 2025.

Ed ora, quindi, come in un canone di voci e storie diverse che si ricompongono in un'armonia perpetua e finemente orchestrata, siamo pronti ad offrirvi la nostra programmazione. Sarà un invito a decodificare e scandagliare il reale tenendo conto della sua complessità e costruire con noi un dialogo che unisca esperienze e sensibilità diverse, capace di superare confini e ridefinire prospettive, per riformulare insieme una narrazione più vera, profonda e umana.

*Quindi, buio in sala e si apra il sipario del mondo!
A voi, buona visione!*

Delia De Fazio

FESTIVAL JURIES
LE GIURIE DEL FESTIVAL

THE TECHNICAL JURY/LA GIURIA TECNICA



FRANCESCA ACQUATI

Graduated in Aesthetics and Cultural Management, Francesca has been working as a programmer and project manager in the cultural sector since 2010. Her work focuses on content development, programming, design, and strategic consulting. She has served as project manager and programmer at BASE Milano, one of the city's most dynamic cultural hubs.

Passionate about short films and independent cinema, Francesca is part of the selection committee and acts as a consultant for several film festivals, including Max3min, Gender Border Film Festival, Milano Film Festival, and FAV – Festival Alto Vicentino. She also writes about cinema and TV series for various publications, including Playboy and Billboard.

Laureata in Estetica e Management della Cultura, Francesca lavora dal 2010 come programmer e project manager nel settore culturale. Si occupa di sviluppo contenuti, programmazione, progettazione e consulenza strategica. Ha ricoperto il ruolo di project manager e programmer presso BASE Milano, uno dei principali hub culturali della città.

Appassionata di cortometraggi e cinema indipendente, fa parte del comitato di selezione e collabora come consulente per diversi festival, tra cui Max3min, Gender Border Film Festival, Milano Film Festival e FAV – Festival Alto Vicentino. Scrive inoltre di cinema e serie TV per varie testate, tra cui Playboy e Billboard.



ADOLFO CERETTI

Adolfo Ceretti is Full Professor of Criminology at the University of Milan-Bicocca. Since 2019, he has collaborated in various capacities with the Special Jurisdiction for Peace established in Colombia following the 2016 Peace Accords.

In 2021, he was appointed by then-Minister Marta Cartabia as Coordinator of the Working Group on Restorative Justice, tasked with drafting the legislative decrees for the implementation of Law No. 134 of September 27, 2021 — “Delegation to the Government for the Efficiency of Criminal Proceedings and in Matters of Restorative Justice, as well as Provisions for the Expedited Handling of Judicial Proceedings.”

Among his most recent publications is “Io volevo ucciderla. Per una criminologia dell’incontro” (Raffaello Cortina, 2023, co-authored with Lorenzo Natali), a book that inspired the film Elisa by Leonardo Di Costanzo, presented in competition at the 82nd Venice International Film Festival.

This marks his return as a member of the jury at the SOUQ Film Festival.

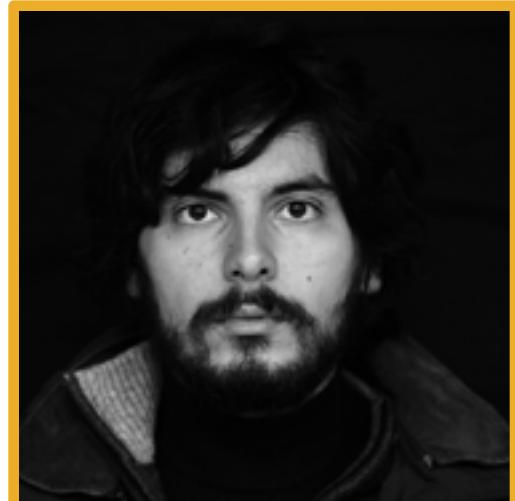
Adolfo Ceretti è Professore Ordinario di Criminologia presso l’Università degli Studi di Milano-Bicocca. Dal 2019 collabora a vario titolo con la Giurisdizione Speciale per la Pace istituita in Colombia dopo gli Accordi di Pace del 2016.

Nel 2021 è stato nominato dall’allora Ministra Marta Cartabia come Coordinatore del Gruppo di lavoro sulla Giustizia Riparativa, con l’incarico di redigere gli schemi di decreto legislativo per l’attuazione della Legge 27 settembre 2021, n. 134 – “Delega al Governo per l’efficienza del processo penale nonché in materia di giustizia riparativa e di disposizioni per la celere definizione dei procedimenti giudiziari.”

Tra le sue pubblicazioni più recenti figura “Io volevo ucciderla. Per una criminologia dell’incontro” (Raffaello Cortina, 2023, scritto con Lorenzo Natali), libro che ha ispirato il film Elisa di Leonardo Di Costanzo, presentato in concorso all’82ª Mostra Internazionale d’Arte Cinematografica di Venezia.

Il suo è un ritorno come membro della giuria del SOUQ Film Festival.

THE TECHNICAL JURY/LA GIURIA TECNICA



SIMON PIETRO DE DOMENICO

Simon Pietro has worked in Italy and abroad as a film editor and post-production manager, later transitioning to television as a writer. He is a board member of the theatrical production company Il Mecenate, and currently serves as co-director and Richelieu coordinator at Teatro Delfino in Milan.

For over ten years, he has led creative writing and penal mediation projects in prisons. Together with Azalen Tomaselli, he co-authored "Il carcere: una città invisibile" (Franco Angeli, 2020) and edited the collective novel "A proposito di Jackie" (La Vita Felice, 2022), written by women inmates in the San Vittore prison.

Simon Pietro ha lavorato in Italia e all'estero come montatore e responsabile di post-produzione, per poi dedicarsi alla scrittura per la televisione. È membro del consiglio direttivo della compagnia teatrale Il Mecenate e ricopre il ruolo di co-direttore organizzativo e coordinatore Richelieu presso il Teatro Delfino di Milano.

Da oltre dieci anni coordina progetti legati alla scrittura creativa e alla mediazione penale negli istituti di detenzione. Insieme ad Azalen Tomaselli ha pubblicato "Il carcere: una città invisibile" (Franco Angeli, 2020) e, come curatore, il romanzo collettivo "A proposito di Jackie" (La Vita Felice, 2022), scritto nel reparto femminile del carcere di San Vittore.



TOMMASO LANDUCCI

Born in 1989, Tommaso trained at the Centro Sperimentale di Cinematografia in Rome under the guidance of Daniele Luchetti. He began his film career working with Claudio Giovannesi on *Ali ha gli occhi azzurri*. In 2014, he worked as assistant director to Luca Guadagnino on *A Bigger Splash*, where he met Academy Award winner James Ivory, who later became his mentor and executive producer for his debut feature film, *I Levitanti*.

He directed the documentary *Caveman*, which premiered at the Venice Film Festival in 2021. He is currently developing two new projects: *Re di Venere*, in collaboration with Michela Murgia, and *I figli della scimmia*, a finalist for the 2021 Solinas Prize.

*Nato nel 1989, Tommaso si è formato presso il Centro Sperimentale di Cinematografia di Roma sotto la guida di Daniele Luchetti. Ha iniziato la sua carriera collaborando con Claudio Giovannesi al film *Ali ha gli occhi azzurri*. Nel 2014 ha lavorato come assistente di Luca Guadagnino sul set di *A Bigger Splash*, dove ha conosciuto il premio Oscar James Ivory, divenuto poi suo mentore e produttore esecutivo per il suo primo lungometraggio, *I Levitanti*.*

*Ha diretto il documentario *Caveman*, presentato alla Mostra del Cinema di Venezia nel 2021. Attualmente sta sviluppando due nuovi progetti: *Re di Venere*, in collaborazione con Michela Murgia, e *I figli della scimmia*, finalista al Premio Solinas 2021.*

THE TECHNICAL JURY/LA GIURIA TECNICA



ENRICO MAISTO

Graduated in Philosophy from the University of Milan, Enrico began his career in 2008 as a directorial intern during the production of Marco Bellocchio's "Vincere", contributing to its behind-the-scenes work. His debut documentary, "Comandante" (2014), competed at the Milan Film Festival and won the Aprile Prize.

In 2015, alongside Valentina Cicogna, he received the Solinas Documentary Prize for "La Convocazione", released in 2017 and awarded Best Mid-Length Film at Hot Docs. He later served as a jury member for the Solinas Documentary Prize (2018). His film "L'età dell'innocenza" won Best Italian Documentary at the Festival dei Popoli in 2021. Since 2016, he has been the Film Department Coordinator at the San Fedele Cultural Foundation in Milan.

Laureato in Filosofia presso l'Università degli Studi di Milano, Enrico ha iniziato la sua carriera nel 2008 come assistente alla regia durante le riprese di "Vincere" di Marco Bellocchio, contribuendo alla realizzazione del backstage. Il suo documentario d'esordio, "Comandante" (2014), è stato selezionato al Milano Film Festival, dove ha vinto il Premio Aprile.

Nel 2015, insieme a Valentina Cicogna, ha vinto il Premio Solinas Documentario con "La Convocazione", uscito nel 2017 e premiato come Miglior Mediometraggio a Hot Docs. Nel 2018 è stato membro della giuria del Premio Solinas Documentario. Nel 2021, con "L'età dell'innocenza", ha vinto il premio per il Miglior Documentario Italiano al Festival dei Popoli. Dal 2016 è coordinatore del settore cinema presso la Fondazione Culturale San Fedele di Milano.



NICCOLÒ NISIVOCCIA

Niccolò Nisivoccia was born in Milan in 1973, where he lives and works as a lawyer. He contributes regularly to *Il Manifesto*, *Il Sole 24 Ore*, and *Corriere della Sera*. In addition to his academic publications, he is the author of several works of poetry and poetic prose (*Sulla fragilità*, 2019; *Variazioni sul vuoto*, 2020; *Quasi una cosmologia*, 2021; *Un dialogo notturno*, 2024), as well as essays (*Il diavolo mi accarezza i capelli*, with Adolfo Ceretti, 2020; *Il silenzio del noi*, 2022; *Le belle leggi*, 2025) and testimonial writings (*La storia di ognuno*, 2024).

This year marks his debut as a member of the jury at the SOUQ Film Festival.

*Niccolò Nisivoccia è nato a Milano nel 1973, dove vive e lavora come avvocato. Collabora con *Il Manifesto*, *Il Sole 24 Ore* e *Corriere della Sera*. Oltre a diverse pubblicazioni scientifiche, è autore di opere di poesia e prosa poetica (*Sulla fragilità*, 2019; *Variazioni sul vuoto*, 2020; *Quasi una cosmologia*, 2021; *Un dialogo notturno*, 2024), di saggi (*Il diavolo mi accarezza i capelli*, con Adolfo Ceretti, 2020; *Il silenzio del noi*, 2022; *Le belle leggi*, 2025) e di libri di testimonianza (*La storia di ognuno*, 2024).*

È al suo esordio come membro della giuria del SOUQ Film Festival.

THE TECHNICAL JURY/LA GIURIA TECNICA



ANNA SFARDINI

Anna is a researcher in Cinema, Photography, and Television at the Catholic University of the Sacred Heart in Milan, where she teaches "Research Methods on Media Production and Consumption" and "Intercultural Communication". She is the educational director of the ALMED Master's Program Fare TV: Management, Development, Communication and head of research activities at CeRTA, the Center for Television and Audiovisual Research. She has authored numerous essays published in national and international journals. Among her books: "MultiTV: The Television Experience in the Age of Convergence", "Television: Theoretical Models and Analytical Paths", and "The Transition to 5G and Its Effects on the Local Radio-Television System".

È ricercatrice in Cinema, Fotografia e Televisione presso l'Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano, dove insegna "Metodi di ricerca sulla produzione e i consumi mediali" e "Comunicazione interculturale". È direttrice didattica del Master ALMED "Fare TV: Gestione, Sviluppo, Comunicazione" e responsabile delle attività di ricerca del CeRTA, il Centro di ricerca sulla Televisione e gli Audiovisivi.

Ha pubblicato numerosi saggi su riviste nazionali e internazionali. Tra i suoi libri: "MultiTV. L'esperienza televisiva nell'età della convergenza", "La Televisione. Modelli teorici e percorsi d'analisi" e "Il passaggio al 5G e gli effetti sul sistema radio-televisivo locale".



NICOLETTA VALLORANI

Nicoletta is Professor of English Literature and Cultural Studies at the University of Milan. Her research spans from colonial and postcolonial studies ("Nessun Kurtz. Cuore di tenebra e le parole dell'Occidente", 2017), to urban geographies ("Millennium London. Of Other Spaces and the Metropolis", 2012), and the intersection of crime fiction and migration studies ("Postcolonising Crime Fiction. Reflections on Good and Evil in Global Times", 2014). In collaboration with Sabrina Bertacco, she co-authored "The Relocation of Culture" and co-edits the "Bloomsbury Handbook of Literature & Migration" with Bertacco and Werner Sollors Boelhower. She also coordinates the Docucity Project on documentary cinema and urban geography, and leads the CHAIN Research Center. Together with Laura Scarabelli, she co-directs the online journal "Altre Modernità".

È professora di Letteratura Inglese e Studi Culturali presso l'Università degli Studi di Milano. Le sue ricerche spaziano dal colonialismo e postcolonialismo ("Nessun Kurtz. Cuore di tenebra e le parole dell'Occidente", 2017), alle geografie urbane ("Millennium London. Of Other Spaces and the Metropolis", 2012), fino alle intersezioni tra crime fiction e studi sulla migrazione ("Postcolonising Crime Fiction. Riflessioni su bene e male nel contesto globale", 2014).

In collaborazione con Sabrina Bertacco, è coautrice di "The Relocation of Culture" e co-curatrice del "Bloomsbury Handbook of Literature & Migration" insieme a Werner Boelhower. Coordina inoltre il progetto Docucity sul cinema documentario e le geografie urbane, e dirige il Centro di Ricerca Coordinato CHAIN. Con Laura Scarabelli, è co-direttrice della rivista online "Altre Modernità".

THE PUBLIC JURY/LA GIURIA POPOLARE



Throughout its history, the SOUQ Film Festival has always been accompanied by a Public Jury alongside the Technical Jury.

This Public Jury is composed of audience members attending the screenings of the short films in competition.

Just like the award presented by the Technical Jury, the Audience Award also includes a monetary prize.

Nel corso della sua storia, al SOUQ Film Festival è stata sempre affiancata una Giuria Popolare accanto a quella Tecnica.

Questa giuria è composta dal pubblico che partecipa alle proiezioni dei cortometraggi in concorso.

Analogamente al premio assegnato dalla Giuria Tecnica, anche il Premio del Pubblico prevede un riconoscimento in denaro.

THE YOUTH JURY/LA GIURIA GIOVANI



The Youth Jury consists of students from the Intercultural Communication course at the Catholic University of the Sacred Heart.

Under the guidance of Professor Anna Sfardini, who also serves as one of the festival jurors, the active participation of this jury enriches the evaluation of the competing short films, contributing to a broader and more diverse appreciation of the cinematic experience offered by the festival.

La Giuria Giovani è composta dagli studenti del corso di Comunicazione Interculturale presso l'Università Cattolica del Sacro Cuore.

Sotto la guida della professoressa Anna Sfardini, anch'essa membro della giuria tecnica del festival, la partecipazione attiva di questa giuria arricchisce la valutazione dei cortometraggi in concorso, contribuendo a un'esperienza cinematografica più ampia e condivisa.

PROGRAMME/PROGRAMMA

VENERDÌ 24 ottobre

- 10:00 - 13:00 **Proiezione speciale dedicata alle scuole**
No Other Land di H. Ballal, Y. Abraham, B. Adra, R. Szor
- 19:30 – 20:00 **Cerimonia d'Apertura**
- 20:00 – 22:30 **Lungometraggio fuori concorso**
Cutting Through Rocks di Sara Khaki & Mohammadreza Eyni

SABATO 25 ottobre

- 14:30 – 16:00 **Cortometraggi in concorso**
- Notturno** di Lorenzo Nuccio
La Blatta e la Formica di Marco La Ferrara
Pre-Loved di Maria Viola Craig
Glitter di Faride Shafiei
Good Morning Gaza di Dörthe Eickelberg
Creatures Of Chaos di Asavari Kumar
Not For Sale di Mohammad Moein Rooholamini
- 16:30 – 18:00 **Cortometraggi in concorso**
- Place Under The Sun** di Vlad Bolgarin
La Piñata De Marcel di Manuel Trotta
Trace Of Earth di Gülben e Mert Eşberk
Carpenter di Xelîl Sehragerd
Cats di Danilo Stanimirović
Hidden Lives di Nicholas Gao
La Lixeira di Guido Galante e Antonio Notarangelo
Campo Libero di Cristina Principe

DOMENICA 26 ottobre

- 15:00 – 16:30 **Cortometraggi in concorso**
- Cura Sana** di Lucía G. Romero
First Time In Drag di Pietro Macaione
Not Another Day di Carles Puig Mundó
Stay di Nick Ceulemans
Al Wadiaa di Hedy Krissane
Hatch di Alireza Kazemipour e Panta Mosleh
Qahwa Sada di Alex Amoresano e Maria Alessia Di Maio
Immigrant di Nilram Ranjbar
- 17:00 – 18:30 **Cortometraggi in concorso**
- Turnaround** di Aisling Byrne
Don't Be Late, Myra di Afia Nathaniel
Boza Tunisia di Giuseppe Ciulla
Yuri di Ryan William Harris
Holy Heavêness di N. Fardyadad, M.Ghaffari e F. Abedi
At The Border Of The Ancient City di A. Pecci, A. Magnani
Pica di Ehsan Mohammadi
- 19:00 – 20:00 **Proiezione cortometraggi realizzati dagli studenti nell'ambito del progetto "Diversità e diritti una risorsa comune"**
- Proiezione speciale**
Le jour de robe de la mariée di Regiana Queiroz
- 20:00 – 21:00 **Cerimonia di Premiazione**

OUT-OF-COMPETITION FILMS
FILM FUORI CONCORSO

NO OTHER LAND

UN FILM RÉALISÉ PAR BASEL ADRA, YUVAL ABRAHAM, RACHEL SZOR & HAMDAN BALLAL

RÉALISÉ, PRODUIT, ÉCRIT ET MONTÉ PAR BASEL ADRA, YUVAL ABRAHAM, RACHEL SZOR & HAMDAN BALLAL. DIRECTRICE DE LA PHOTOGRAPHIE RACHEL SZOR. MONTAGE ANNE FARINI. MUSIQUE JULIUS POLLUX ROTHLÄNDER. MUSIQUE BÅRD HARAZI TANOU. PRODUCTION FABIEN GREENBERG & BÅRD KJØGE REINING. REVUE INTERNATIONALE AUTOLOK. DISTRIBUTION FRANCE L'ATELIER DISTRIBUTION.



NO OTHER LAND

Genre/Genere

Doc

Runtime/Durata

93'

Country/PaeseNorway/Palestine
Norvegia/Palestina**Year/Anno**

2024

Director/RegistaBasel Adra
Hamdan Ballal
Yuval Abraham
Rachel Szor**Film distributor/Distributore**Wanted
www.wantedcinema.eu**SYNOPSIS/SINOSSI**

The documentary "No Other Land" explores the complex reality of the West Bank, focusing on the resistance of the Masafer Yatta community against the Israeli military occupation. Through an intimate and direct narrative, the film reveals the deep bond between the local population and their land, showing how residents strive to remain despite demolitions, imposed restrictions, and hardships that affect the social and economic fabric of the community. The story unfolds through the perspectives of Basel Adra, a Palestinian activist and documentary filmmaker, and Yuval Abraham, an Israeli journalist, who decide to collaborate in documenting the events. Their friendship, not without tensions and difficulties, becomes a symbol of possible transnational solidarity in a context marked by deep divisions. In addition to bearing witness to the social and economic consequences of the situation in Masafer Yatta, the documentary raises broader questions about the protection of human rights, the legal implications of the demolitions, and the role of the international community. "No Other Land" does not offer definitive answers but invites the viewer to reflect on the challenges of a decades-long conflict and on the possible paths toward a more just and peaceful coexistence.

Il documentario "No Other Land" affronta la complessa realtà della Cisgiordania, concentrando sulla resistenza della comunità di Masafer Yatta contro l'occupazione militare israeliana. Attraverso una narrazione intima e diretta, il film racconta il legame profondo tra la popolazione locale e la propria terra, mostrando come gli abitanti cerchino di rimanere nonostante le demolizioni, le restrizioni imposte e le difficoltà che incidono sul tessuto sociale ed economico della comunità. La narrazione si sviluppa attraverso il punto di vista di Basel Adra, un attivista e documentarista palestinese, e Yuval Abraham, un giornalista israeliano, che decidono di collaborare per documentare gli eventi. La loro amicizia, non priva di tensioni e difficoltà, diventa il simbolo di una possibile solidarietà transnazionale in un contesto segnato da profonde divisioni. Oltre a testimoniare le conseguenze sociali ed economiche della situazione a Masafer Yatta, il documentario solleva interrogativi più ampi sulla tutela dei diritti umani, sulle implicazioni legali delle demolizioni e sul ruolo della comunità internazionale. "No Other Land" non offre risposte definitive, ma invita lo spettatore a riflettere sulle sfide di un conflitto che perdura da decenni e sulle possibili strade per una convivenza più giusta e pacifica.

AWARDS AND RECOGNITIONS/PREMII E RICONOCIMENTI

Academy Award (Oscars)
Best Documentary Feature

Berlinale
Best Documentary Award
Panorama Audience Award



CUTTING THROUGH ROCKS

اوزار موکر



A FILM BY

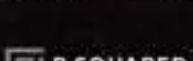
Sara Khaki Mohammadreza Eyni

GANDOM FILMS PRODUCTION PRESENTS WITH THE PARTICIPATION OF SARA SHAHVERDI

EXECUTIVE PRODUCERS MEADOW FUND, REBECCA LICHTENFELD, JUDITH HELFAND CONTRIBUTING PRODUCERS THOMAS LENNON, MONIKA PAREKH EDITORS SARA KHAKI, MOHAMMADREZA EYNI
MUSIC SCORE KARIM SEBASTIAN ELIAS CINEMATOGRAPHER MOHAMMADREZA EYNI POST PRODUCTION FILMO ESTUDIOS, MARCOS DE AGUIRRE SOUND DESIGNER MIGUEL HORMAZÁBAL
SOUND MIXER MAURICIO LÓPEZ COLORIST PAMELA VALENZUELA COPRODUCTION INSELFILM POSTER DESIGN BURABO STUDIO

GANDOM FILMS PRODUCTION

MEADOW FUND



CUTTING THROUGH ROCKS

Genre/Genere

Doc

Runtime/Durata

95'

Country/Paese

Iran/Netherlands/USA/Germany/Qatar/Chile/Canada
 Italia/Olanda/USA/Germania/
 Qatar/Cile/Canada

Year/Anno

2025

Director/Regista

Sara Khaki
 Mohammadreza Eyni

Producer/Produttore

Mohammadreza Eyni
 Sara Khaki

Film distributor/Distributore

Wanted
www.wantedcinema.eu

**SYNOPSIS/SINOSSI**

As the first elected councilwoman of her deeply conservative Iranian village, Sara Shahverdi — a divorced, motorcycle riding, former midwife — stands out.

Tenacious and not easily intimidated, Sara is determined to uplift her community and put an end to the empty promises and laziness perpetuated by local councilmen over the years. But it is as an advocate for the girls and women in her village where she encounters the greatest opposition.

Among other things, she aims to break long-held patriarchal traditions by training teenage girls to ride motorcycles and stopping child marriages.

When accusations arise questioning Sara's intentions to empower the girls, her identity is put in turmoil.

Come prima consigliera comunale eletta nel suo villaggio iraniano, profondamente conservatore, Sara Shahverdi, divorziata, ex ostetrica e appassionata di moto, non passa certo inosservata.

Tenace e difficilmente intimidibile, è determinata a migliorare la propria comunità e a porre fine alle promesse vuote e all'inerzia che per anni hanno caratterizzato i consiglieri locali. Tuttavia, è nel suo impegno a favore delle ragazze e delle donne del villaggio che incontra le resistenze più forti.

Tra i suoi obiettivi ci sono l'infrangere radicate tradizioni patriarcali insegnando alle adolescenti a guidare la moto e il contrastare i matrimoni precoci.

Quando però iniziano a circolare accuse che mettono in dubbio le sue vere intenzioni nel voler dare potere alle ragazze, Sara si ritrova a dover fare i conti con una profonda crisi d'identità.

AWARDS AND RECOGNITIONS/PREMII E RICONOCIMENTI

Sundance Film Festival

Grand Jury Prize: World Cinema Documentary

Gran Premio della Giuria: sezione Documentario World Cinema

Visions du Réel (Wide Angle section)

Audience Award

Premio del Pubblico

Giffoni Film Festival (Gex Doc section)

Gryphon Award: Best Documentary

Miglior Documentario

FEATURE FILMS OUT OF COMPETITION/LUNGOMETRAGGI FUORI CONCORSO



SARA KHAKI AND MOHAMMADREZA EYNI

Sara Khaki is the Grand Jury Award winner in the World Cinema Documentary category at the 2025 Sundance Film Festival for her feature documentary *Cutting Through Rocks*. Her co-directed film *Our Iranian Lockdown*, featured on *The Guardian*, was nominated for a 2020 IDA Award and led to her co-directing contribution to the Netflix Original documentary *Convergence*, which received a 2022 Emmy nomination. A Chicken & Egg Films and Sundance alumna, Sara is a director, producer, and editor committed to telling stories centred on gender equity. She graduated from the University of Maryland, Baltimore with a BFA in Cinematic Arts and from the School of Visual Arts with an MFA in Social Documentary Filmmaking. She is the co-founder of Gandom Films Production L.L.C., a U.S.-based company that collaborates with top industry professionals to create socially engaging films.

Mohammadreza Eyni is the Grand Jury Award winner in the World Cinema Documentary category at the 2025 Sundance Film Festival for his feature documentary *Cutting Through Rocks*. A Sundance and Tribeca alumnus, Mohammadreza is a director, producer, and cinematographer whose cinematic approach bridges boundaries and amplifies underrepresented voices, connecting diverse perspectives globally. As co-founder of Gandom Films Production L.L.C., he has produced and directed international films, including his co-directing work on the Netflix Original feature documentary *Convergence*, which received a 2022 Emmy nomination. His co-directed short *Our Iranian Lockdown*, featured on *The Guardian*, was nominated for an IDA Award. He also collaborated as a writer and producer on a fiction film recently developed with the support of HFPA and Film Independent. A 2021 Firelight Media Fellow, 2020 Sundance Institute Documentary Fund grantee, and Tribeca Film Institute alum, Mohammadreza holds an MFA in Cinema from the University of Tehran, Faculty of Fine Arts.

SARA KHAKI AND MOHAMMADREZA EYNI

Sara Khaki è la vincitrice del Grand Jury Award nella sezione World Cinema Documentary del Sundance Film Festival 2025 per il suo documentario *Cutting Through Rocks*. Il suo film co-diretto *Our Iranian Lockdown*, pubblicato su *The Guardian*, è stato nominato agli IDA Awards nel 2020 e le ha aperto la strada alla collaborazione come co-regista nel documentario originale Netflix *Convergence*, candidato agli Emmy Awards nel 2022. Membro di Chicken & Egg Films e del Sundance Institute, Sara è regista, produttrice e montatrice, impegnata in storie che affrontano il tema dell'uguaglianza di genere. Si è laureata in Arti Cinematografiche presso l'Università del Maryland di Baltimora e ha conseguito un MFA in Regia di Documentari Sociali alla School of Visual Arts di New York. È cofondatrice della Gandom Films Production L.L.C., una società statunitense che collabora con professionisti di alto livello per realizzare film socialmente coinvolgenti.

Mohammadreza Eyni è il vincitore del Grand Jury Award nella sezione World Cinema Documentary del Sundance Film Festival 2025 per il suo documentario *Cutting Through Rocks*. Membro del Sundance e del Tribeca Institute, Mohammadreza è regista, produttore e direttore della fotografia, e il suo approccio cinematografico unisce culture diverse, dando voce a prospettive poco rappresentate e creando connessioni a livello globale. In qualità di cofondatore della Gandom Films Production L.L.C., ha prodotto e diretto film internazionali, tra cui *Convergence*, documentario originale Netflix co-diretto da lui, candidato agli Emmy Awards nel 2022. Il suo cortometraggio co-diretto *Our Iranian Lockdown*, pubblicato su *The Guardian*, è stato nominato agli IDA Awards. Ha inoltre collaborato come sceneggiatore e produttore a un film di finzione recentemente sviluppato con il supporto dell'HFPA e di Film Independent. Borsista di Firelight Media nel 2021, beneficiario del Sundance Institute Documentary Fund nel 2020 e membro del Tribeca Film Institute, Mohammadreza ha conseguito un MFA in Cinema presso la Facoltà di Belle Arti dell'Università di Teheran.

**DIRECTORS' STATEMENT/NOTA DEI REGISTI****Sara Khaki**

I had always been drawn to visual arts as a young girl in Iran. When I immigrated to the United States in my teens, my artistic interest and expression evolved toward time-based media and moving images. After receiving my BFA in cinematic arts and experimental filmmaking in Baltimore, I became interested in non-fiction storytelling. I then moved to New York to pursue my MFA in social documentary film-making and worked for several years as a documentary film editor. But I realized that I wanted to make my own films, to be the storyteller of the stories I found important to tell. *Cutting Through Rocks* was one of those stories. My inspiration to make *Cutting Through Rocks* came from my deep belief in the transformative power of resilience and my passion for authentic storytelling. Having navigated my own journey across cultures, I have always been drawn to the strength and determination of women in underrepresented communities, particularly in my homeland. I discovered Sara Shahverdi while conducting extensive research on female entrepreneurs in Iran. The story of a woman campaigning for a council seat in a remote Iranian village deeply resonated with my desire to capture the quiet yet profound struggles and triumphs of individuals who defy the odds. After seventeen years away from Iran, I returned to begin this new adventure. The stories explored in *Cutting Through Rocks* have always felt deeply familiar to me, especially the gender injustice that runs through the film — a theme that is both personal and universal. From the outset, I knew we were going to tell the story of a strong woman who chooses to stay in her village, but after spending so much time filming within that community, I feel I have experienced many layers of a woman's challenges and obstacles myself, gaining a deeper understanding of what it means to push boundaries and strive for change despite setbacks. Through this film, I wanted to explore universal themes of perseverance and hope, creating a narrative that reveals the extraordinary within the seemingly ordinary. For me, *Cutting Through Rocks* is not just a film but a testament to the enduring spirit of those who inspire others to dream bigger.

*Fin da bambina, in Iran, sono sempre stata attratta dalle arti visive. Quando, da adolescente, mi sono trasferita negli Stati Uniti, il mio interesse e la mia espressione artistica si sono evoluti verso i media temporali e le immagini in movimento. Dopo aver conseguito il BFA in arti cinematografiche e cinema sperimentale a Baltimora, mi sono appassionata alla narrazione non-fiction. Mi sono poi trasferita a New York per completare un MFA in regia di documentari sociali e ho lavorato per diversi anni come montatrice di film documentari. Ma ho capito che desideravo realizzare film miei, essere io la narratrice delle storie che ritenevo importanti da raccontare. *Cutting Through Rocks* è una di quelle storie. L'ispirazione per realizzare *Cutting Through Rocks* nasce dalla mia profonda convinzione nel potere trasformativo della resilienza e dalla mia passione per la narrazione autentica. Avendo vissuto in prima persona un percorso tra culture diverse, sono sempre stata affascinata dalla forza e dalla determinazione delle donne appartenenti a comunità poco rappresentate, in particolare nel mio Paese d'origine. Ho scoperto la figura di Sara Shahverdi durante un'approfondita ricerca sulle imprenditrici iraniane. La storia di una donna che, in un remoto villaggio iraniano, si candida al consiglio comunale mi ha profondamente colpita, perché rispecchiava il mio desiderio di raccontare le lotte silenziose ma significative e i successi di chi sfida le difficoltà. Dopo diciassette anni lontana dall'Iran, sono tornata per intraprendere questa nuova avventura. I temi affrontati in *Cutting Through Rocks* mi sono sempre stati molto familiari, in particolare l'ingiustizia di genere, che attraversa l'intero film ed è al tempo stesso personale e universale. Fin dall'inizio sapevo che avremmo raccontato la storia di una donna forte, che sceglie di restare nel suo villaggio; ma, dopo aver trascorso tanto tempo a filmare quella comunità, ho avuto modo di vivere in prima persona molti dei livelli di difficoltà e ostacoli che una donna deve affrontare, comprendendo più a fondo cosa significhi spingersi oltre i limiti per portare cambiamento, nonostante le battute d'arresto. Con questo film ho voluto esplorare temi universali come la perseveranza e la speranza, creando un racconto capace di mettere in luce l'incredibile che si cela nell'apparente quotidianità. Per me, *Cutting Through Rocks* non è solo un film, ma una testimonianza dello spirito tenace di chi sa ispirare gli altri a sognare più in grande.*

**DIRECTORS' STATEMENT/NOTA DEI REGISTI****Mohammadreza Eyni**

I believe in the power of cinema to tell stories that not only address issues rationally but also resonate emotionally with audiences. Strong characters like Sara Shahverdi, who push boundaries and strive to create opportunities for growth and empowerment, have always deeply inspired me. Through this film, I aim to use cinema's powerful medium to share my concerns and spark meaningful conversations, offering a vision of a more just world.

As a filmmaker, I have learned to observe the reality around me, gather facts and details, and translate them into a visual language. I applied this approach in the field while working as both director and director of photography for **Cutting Through Rocks**. Behind the lens, with persistence and patience, I witnessed the evolution of each character portrayed in the film — from Sara's candidacy for the council seat, to her victory and her fight for girls' rights, to the accusations she faced, the vulnerability she endured, and finally her strength in standing tall again.

My goal was to capture, in the most intimate way possible, the full range of emotions she experienced throughout her journey. My method is to observe and listen first, and then to respond with my camera. I strive to visually express the emotional journey each character undergoes.

For instance, in the final scene where Zahra appears as a single woman, I asked her to stand silently behind a lace curtain at the entrance of her home. Those few seconds showing her face behind the curtain visually mark the end of her girlhood, with the curtain symbolizing the barrier separating her from the free world she once belonged to. As a filmmaker from an underrepresented region, where the common language is Azeri Turkish — my mother tongue — my ambition has always been to tell untold stories deeply rooted in my culture but too often overlooked by mainstream media.

Credo nel potere del cinema di raccontare storie che non si limitano a trattare i problemi in modo razionale, ma che sappiano anche toccare emotivamente il pubblico. Personaggi forti come Sara Shahverdi, che superano i confini e cercano di creare opportunità di crescita e di emancipazione, mi affascinano profondamente. Con questo film desidero usare la potenza del linguaggio cinematografico per condividere le mie preoccupazioni, stimolare conversazioni significative e aprire alla possibilità di un mondo più giusto.

*Come regista, ho imparato a osservare la realtà che mi circonda e a tradurla in un linguaggio visivo. Ho messo in pratica questa lezione lavorando sul campo come regista e direttore della fotografia di **Cutting Through Rocks**. Attraverso l'obiettivo della mia camera, con pazienza e costanza, ho assistito all'evoluzione di ciascuno dei protagonisti del film: da Sara, che si candida al consiglio comunale, alla sua vittoria e al suo impegno nella difesa dei diritti delle ragazze; dalle accuse che deve affrontare, alla vulnerabilità che ne deriva, fino alla sua capacità di rialzarsi.*

Il mio obiettivo era cogliere da vicino ogni emozione che ha attraversato lungo il suo percorso. Il mio metodo consiste nell'osservare e ascoltare, per poi rispondere con la macchina da presa.

Voglio rendere visibile, attraverso le immagini, il viaggio emotivo di ciascun personaggio.

Ad esempio, nell'ultima scena in cui Zahra appare ancora come donna non sposata, le ho chiesto di restare in silenzio dietro una tenda di pizzo, all'ingresso di casa. Quei pochi secondi in cui il suo volto emerge dietro la tenda rappresentano visivamente la fine della sua giovinezza, con la tenda stessa a simboleggiare la barriera che la separerà dal mondo libero di cui un tempo faceva parte. Inoltre, come regista proveniente da una regione poco rappresentata, dove la lingua parlata è l'azero turco, la stessa della mia infanzia, ho sempre sentito il desiderio di raccontare storie non ancora narrate, profondamente radicate nella mia cultura ma spesso trascurate dai media.

SHORT FILMS IN COMPETITION
CORTOMETRAGGI IN CONCORSO

AI Wadiaa by/di Hedy Krissane, Italy/Italia, Tunisia/Tunisia, 2025, 11'

At The Border Of The Ancient City by/di Andrea Pecci, Alberto Magnani, Italy/Italia, 2025, 7'

Boza Tunisia by/di Giuseppe Ciulla, Italy/Italia, 2025, 10'

Campo Libero by/di Cristina Principe, Italy/Italia, 2025, 15'

Carpenter by/di Xelîl Sehragerd, Iran/Iran, 2023, 13'

Cats by/di Danilo Stanimirović, Serbia/Serbia, Switzerland/Svizzera, 2025, 10'

Creatures Of Chaos by/di Asavari Kumar, United States/Stati Uniti, 2025, 7'

Cura Sana by/di Lucía G. Romero, Spain/Spagna, 2024, 18'

Don't Be Late, Myra by/di Afia Nathaniel, Pakistan/Pakistan, 2024, 15'

First Time In Drag by/di Pietro Macaione, Italy/Italia, 2025, 15'

Glitter by/di Faride Shafiei, Iran/Iran, 2025, 13'

Good Morning Gaza by/di Dörthe Eickelberg, Germany/Germania, 2025, 11'

Hatch by/di Alireza Kazemipour, Panta Mosleh, Canada/Canada, 2024, 10'

Hidden Lives by/di Nicholas Gao, Hong Kong/Hong Kong, 2025, 5'

Holy Heavêness by/di N. Fardyardad, Mohammad Ghaffari, Farnoosh Abedi, Iran/Iran, 2025, 10'

Immigrant by/di Nilram Ranjbar, Iran/Iran, 2025, 2'

La Biatte e la Formica by/di Marco La Ferrara, Italy/Italia, 2025, 15'

La Lixeira by/di Guido Galante, Antonio Notarangelo, Italy/Italia, 2023, 13'

La Piñata De Marcel by/di Manuel Trotta, United States/Stati Uniti, 2025, 15'

Not Another Day by/di Carles Puig Mundó, Spain/Spagna, 2025, 15'

Not For Sale by/di Mohammad Moein Rooholamini, Iran/Iran, 2025, 5'

Notturno by/di Lorenzo Nuccio, Italy/Italia, 2025, 20'

Pica by/di Ehsan Mohammadi, Iran/Iran, 2025, 15'

Place Under The Sun by/di Vlad Bolgarin, Moldova/Moldavia, 2024, 20'

Pre-Loved by/di Maria Viola Craig, United Kingdom/Regno Unito, 2025, 15'

Qahwa Sada by/di Alex Amoresano, Maria Alessia Di Maio, Italy/Italia, 2025, 3'

Stay by/di Nick Ceulemans, Belgium/Belgio, 2024, 14'

Trace Of Earth by/di Gülbén e Mert Eşberk, Turkey/Turchia, 2025, 15'

Turnaround by/di Aisling Byrne, Ireland/Irlanda, 2024, 18'

Yuri by/di Ryan William Harris, Italy/Italia, 2025, 12'

AL WADIAA**Genre/Genere**

Fiction

Runtime/Durata

11'

Country/Paese

Italy, Tunisia/Italia, Tunisia

Year/Anno

2025

Director/Regista

Hedy Krissane

Writer/Sceneggiatore

Hedy Krissane

Hedi Nenni

Producer/Produttore

Hedi Krissane

Giorgio Mari

Cast

Yosr Nenni

Mohsen Ghaffari

Aida Jaballi

**SYNOPSIS/SINOSI**

In the West Bank, a young girl fights to save her grandparents' olive tree — a symbol of love, memory, and resistance — from destruction.

In Cisgiordania, una giovane ragazza lotta per salvare l'ulivo dei nonni — simbolo di amore, memoria e resistenza — dalla distruzione.

DIRECTOR BIO/BIO REGISTA

Tunisian-Italian director Hedy Krissane has written and directed numerous projects between Italy and Tunisia. His shorts have been selected at Cannes, Torino, and Venice. His work explores cultural identity, human relationships, and social issues with a refined visual style.

Regista tuniso-italiano, Hedy Krissane ha scritto e diretto numerosi progetti tra Italia e Tunisia. I suoi cortometraggi sono stati selezionati a Cannes, Torino e Venezia. Nei suoi lavori affronta identità culturale, relazioni umane e temi sociali con uno stile visivo raffinato.

DIRECTOR STATEMENT/NOTA DEL REGISTA

Director Statement "Al Wadiaa" was born from the need to tell a story of roots and resilience. Inspired by real events, the film explores the bond between land and identity through the innocent yet powerful eyes of a child. It's a tribute to the Palestinian spirit and a reminder that no force can uproot hope.

In Palestinian culture, Al Wadiaa refers to the olive tree, symbolizing heritage, resilience, and deep-rooted connection to the land. The olive tree holds a sacred and historical significance in Palestine, representing peace, endurance, and the legacy of ancestors. Passed down through generations, it is considered a trust (Wadiaa) from the past to the future, embodying the people's perseverance and their unbreakable bond with their homeland.

Al Wadiaa nasce dall'esigenza di raccontare una storia di radici e resilienza. Ispirato a eventi reali, il film esplora il legame tra terra e identità attraverso gli occhi innocenti ma potenti di un bambino. È un tributo allo spirito palestinese e un promemoria che nessuna forza può sradicare la speranza.

Nella cultura palestinese, Al Wadiaa si riferisce all'albero di ulivo, simbolo di eredità, resistenza e profondo legame con la terra. L'ulivo riveste un significato sacro e storico in Palestina, rappresentando la pace, la perseveranza e l'eredità degli antenati. Tramandato di generazione in generazione, è considerato una fiducia (Wadiaa) dal passato verso il futuro, incarnando la tenacia del popolo e il suo legame indissolubile con la patria.



AT THE BORDER OF THE ANCIENT CITY

Genre/Genere

Doc

Runtime/Durata

7'

Country/Paese

Italy/Italia

Year/Anno

2025

Director/Regista

Andrea Pecci

Alberto Magnani

Producer/Produttore

Good Situations



SYNOPSIS/SINOSI

Thailand's Ancient City is the largest open-air museum in the world, home to over a hundred replicas of the nation's most important monuments. Within its grounds, a small Cambodian community lives and works quietly. This short documentary captures fragments of their everyday life — simple, modest, and almost invisible — unfolding in the shadow of a grand vision of Thailand.

Muang Boran è il più grande museo a cielo aperto del mondo, che ospita oltre un centinaio di repliche dei monumenti più importanti della nazione. All'interno del parco, una piccola comunità cambogiana vive e lavora silenziosamente. Questo breve documentario cattura frammenti della loro vita quotidiana, semplice, modesta e quasi invisibile, che si svolge all'ombra della grande visione della Thailandia.

DIRECTOR BIO/BIO REGISTA

Good Situations is a collective founded by Andrea Pecci and Alberto Magnani.

They work on independent projects with an observational style and a strong focus on social and cultural themes. They have created documentaries in Morocco, Cambodia, Italy, and Thailand, selected at festivals such as Bellaria, Ferrara, Cinemazero, and Boden. They also collaborate as directors for Rai, Mediaset, and other public and private.

Good Situations è un collettivo fondato da Andrea Pecci e Alberto Magnani. Lavorano a progetti indipendenti con uno stile osservativo e una forte attenzione ai temi sociali e culturali. Hanno realizzato documentari in Marocco, Cambogia, Italia e Thailandia, selezionati in festival come Bellaria, Ferrara, Cinemazero e Boden. Collaborano inoltre come registi per Rai, Mediaset e altre realtà pubbliche e private.



BOZA TUNISIA**Genre/Genere**

Doc

Runtime/Durata

9'

Country/Paese

Italy/Italia

Year/Anno

2025

Director/Regista

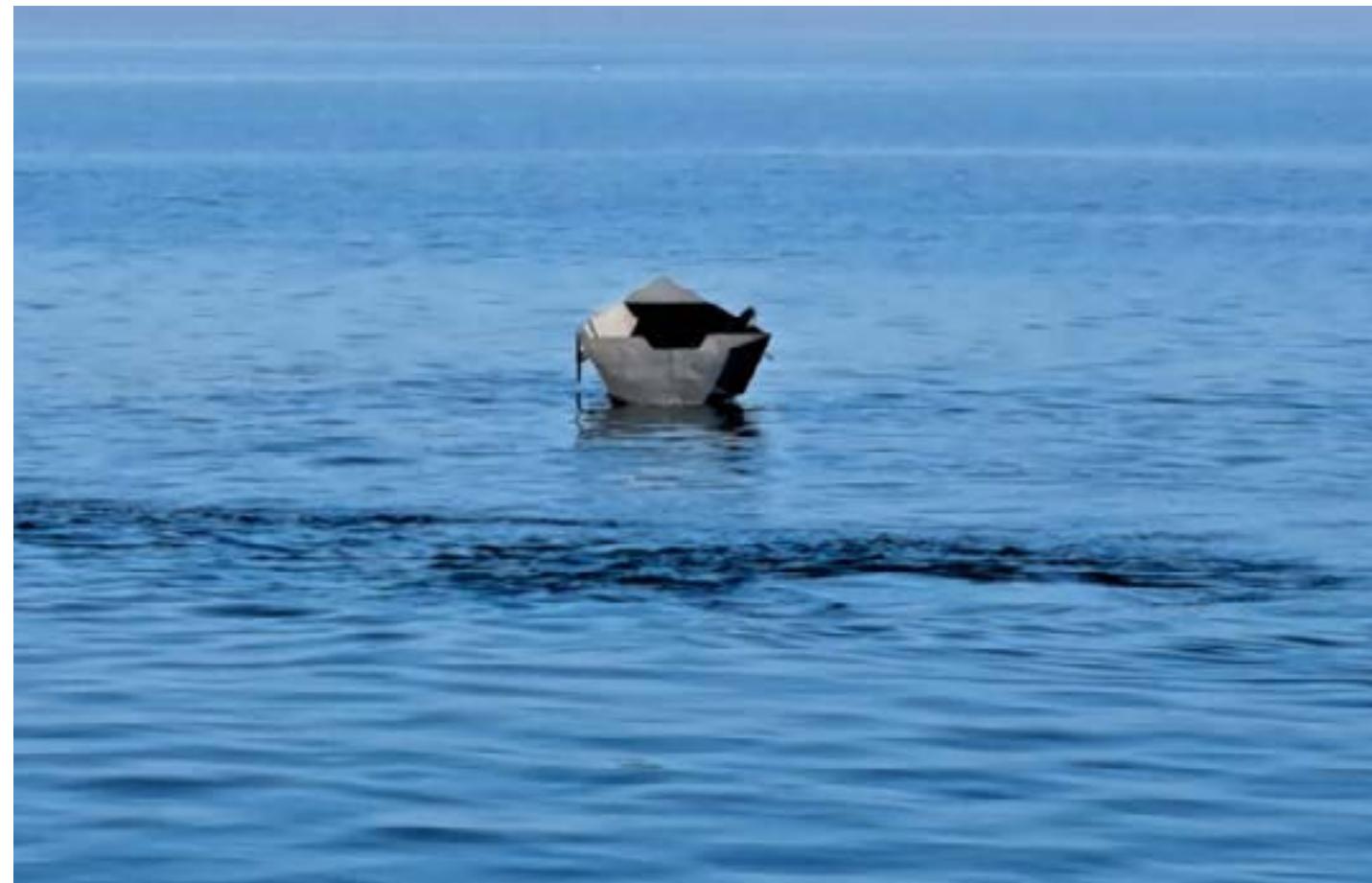
Giuseppe Ciulla

Producer/Produttore

Giulio Reale

Cast

Samar Zaoui

**SYNOPSIS/SINOSSI**

For thousands of sub-Saharan citizens in Tunisia, "Boza" means departure — the signal that a boat is ready to set sail for Lampedusa. On the night of February 17–18, 2023, the crew of *Il Cavallo e la Torre* was aboard a Tunisian Coast Guard vessel that rescued a boat in distress off Sfax. *Boza* tells the story of that rescue, filmed in its most dramatic moments: just a few minutes' delay and many lives would have been lost.

*Per migliaia di cittadini dell'Africa subsahariana in Tunisia, "Boza" significa partenza: il segnale che una barca è pronta per salpare verso Lampedusa. Nella notte tra il 17 e il 18 febbraio 2023, la troupe de *Il Cavallo e la Torre* era a bordo di una motovedetta tunisina che ha soccorso un natante in difficoltà al largo di Sfax. Boza racconta quel salvataggio, ripreso nei suoi momenti più drammatici: pochi minuti di ritardo e molte vite sarebbero andate perse.*

**DIRECTOR BIO/BIO REGISTA**

Giuseppe Ciulla is a freelance journalist and writer for Rai2. He has been the editor and field reporter for the political talk show *L'ultima parola* for years and has also contributed to programs such as *Presunto colpevole*, *Il grande gioco*, and *Il cavallo e la torre*. He won the "Journalist of the Year" Award (2006) for an investigation into Muslim women and the Lingotto d'Oro Award (2007). In 2010, he co-authored *Wolves in the Fog*, about Kosovo, which was awarded the Senate Silver Medal. In 2011, he published *At the Edge of the Empire*, which inspired the stage play *In viaggio con Beppe*. Other recognitions include the Giuseppe De Carli Award, the Pietro Di Donato Journalism Prize, and a Silver Medal from the Chamber of Deputies.

*Giuseppe Ciulla è un giornalista freelance e autore per Rai2. Da anni è caporedattore e inviato del talk show politico *L'ultima parola* e ha collaborato anche ai programmi *Presunto colpevole*, *Il grande gioco* e *Il cavallo e la torre*. Ha vinto il Premio Cronista dell'anno (2006) per un'inchiesta sulle donne musulmane e il Premio Lingotto d'Oro (2007). Nel 2010 ha confermato il libro *Lupi nella nebbia sul Kosovo*, premiato con la Medaglia d'argento del Senato. Nel 2011 ha pubblicato *Ai confini dell'impero*, da cui è nato lo spettacolo teatrale *In viaggio con Beppe*. Tra i suoi riconoscimenti anche il Premio Giuseppe De Carli, il Premio Pietro Di Donato e una Medaglia d'argento della Camera dei Deputati.*

CAMPO LIBERO

Genre/Genere

Doc

Runtime/Durata

15'

Country/Paese

Italy/Italia

Year/Anno

2025

Director/Regista

Cristina Principe

Writer/Sceneggiatore

Cristina Principe

Producer/Produttore

Cristina Principe

Fiorentina BXC

Roma All Blinds

Cast

Vanessa Cascio

Ilaria Di Giulio

Marco Corazza

**SYNOPSIS/SINOSSI**

Vanessa, una giovane ragazza fiorentina, si prepara in casa per un evento importante: la giornata conclusiva del campionato dello sport che ama. Arrivata al campo, si unisce ai suoi compagni di squadra e presto diventa chiaro che non si tratta di una partita qualunque. È la finale del campionato di Baseball per ciechi, un momento che incarna coraggio, libertà e la straordinaria forza di superare ogni limite.

Vanessa, a young girl from Florence, gets ready at home for an important event: the final day of the championship in the sport she loves. Upon arriving at the field, she joins her teammates, and it soon becomes clear that this is no ordinary game. It is the final of the Blind Baseball Championship, a moment that embodies courage, freedom, and the extraordinary strength to overcome every limit.

**DIRECTOR BIO/BIO REGISTA**

Cristina Principe è una regista, copywriter e creativa italo-britannica con una laurea in psicologia. La sua passione per il comportamento umano e la comunicazione si riflette nei suoi progetti, dove unisce creatività e narrazione strategica. È particolarmente attenta ai temi sociali, come nel caso del documentario *Tesi: A Film About Riccardo*, che ha vinto il premio come Miglior Cortometraggio Documentario al New York Tri-State Film Festival. Il corto racconta la carriera di Riccardo Tesi, uno dei maggiori maestri dell'organetto diatonico a livello mondiale. In ambito pubblicitario, Cristina è regista e autrice di spot globali per Diaframma, con clienti come Mattel, MGA Entertainment, Zuru, e molti altri. Ha anche collaborato nel campo della musica elettronica con Elephant Studio, dirigendo video per brand internazionali come Mixmag, Zalando e McArthurGlen, e ha sviluppato progetti per marchi di moda e lifestyle, con un focus su estetica e messaggio.

*Cristina Principe is an Italian-British director, copywriter, and creative with a degree in psychology. Her passion for human behavior and communication is reflected in her projects, where she blends creativity with strategic storytelling. She is particularly focused on social themes, as seen in the documentary *Tesi: A Film About Riccardo*, which won Best Documentary Short Film at the New York Tri-State Film Festival. The short film explores the career of Riccardo Tesi, one of the world's leading diatonic accordion masters. In advertising, Cristina directs and writes global commercials for Diaframma, working with clients like Mattel, MGA Entertainment, and Zuru. She has also collaborated in electronic music with Elephant Studio, directing videos for international brands like Mixmag, Zalando, and McArthurGlen, and developed projects for fashion and lifestyle brands, with a focus on aesthetics and messaging.*

CARPENTER

Genre/Genere

Doc

Runtime/Durata

13'

Country/Paese

Iran/Iran

Year/Anno

2023

Director/Regista

Xelîl Sehragerd

Producer/Produttore

Xelîl Sehragerd

Cast

Husêñ Mehmûd



SYNOPSIS/SINOSSI

An old Kurdish man (Hussein Mahmood) who is a carpenter tries to make artificial legs for people who have lost their legs. lost.

Un anziano curdo (Hussein Mahmood), falegname, cerca di costruire protesi per le persone che hanno perso le gambe.

DIRECTOR BIO/BIO REGISTA

Xelîl Sehragerd, born and raised in Meriwan (Kurdistan) in 1989, began his career in 2000 as a photographer, filmmaker, and editor. To date, he has made only one short documentary, Carpenter, and has held two solo exhibitions in Meriwan and Sne. He is a member of the Iranian Photographers Association.

Xelîl Sehragerd, nato e cresciuto a Meriwan (Kurdistan) nel 1989, ha iniziato la sua carriera nel 2000 come fotografo, filmmaker ed editor. Finora ha realizzato un solo cortometraggio documentario, Carpenter, e ha tenuto due mostre personali a Meriwan e Sne. È membro dell'Associazione iraniana dei fotografi.



Genre/Genere*Fiction***Runtime/Durata**

10'

Country/Paese*Serbia, Switzerland
Serbia, Svizzera***Year/Anno**

2025

Director/Regista*Danilo Stanimirović***Writer/Sceneggiatore***Danilo Stanimirović
Irena Parezanović***Producer/Produttore***Danilo Stanimirović
Ikonija Jeftić***Cast***Sergej Totić
Jovana Stević***SYNOPSIS/SINOSSI**

When eight-year-old Miša finds an abandoned kitten in the street, he tries to provoke the affection his parents are not providing.

Quando Miša trova un gattino abbandonato per strada, cerca di provocare l'affetto che i suoi genitori non gli danno.

DIRECTOR BIO/BIO REGISTA

Danilo Stanimirović is a young filmmaker and chocolate lover. With his short films he has visited hundreds of international festivals and won numerous awards. He is an alum of many prestigious workshops and programs like FID Campus Marseille, Sarajevo Talents, Odense Talentcamp and NUFF Workshop.

Danilo Stanimirović è un giovane regista e amante del cioccolato. Con i suoi cortometraggi ha partecipato a centinaia di festival internazionali e vinto numerosi premi. È alunni di prestigiosi workshop e programmi come FID Campus Marseille, Sarajevo Talents, Odense Talentcamp, e NUFF Workshop.

DIRECTOR STATEMENT/NOTA DEL REGISTA

For a few months, I lived in Zurich with my uncle's family, a family falling apart. The apartment I once saw as a home now felt like a prison, marked by intolerance and tension. I realized that these micro-worlds reflect the extreme problems of European society: violence, alienation, and inter-ethnic hatred, caused by both blind tradition and religion, as well as a neoliberal system that values people based on their economic contribution. CATS follows the trend of young authors addressing abandonment and conflict, also tackling Serbia's abandonment while initiating an international dialogue on the universal problems of European communities.

Per alcuni mesi ho vissuto a Zurigo con la famiglia di mio zio, una famiglia in frantumi. L'appartamento che un tempo ricordavo come casa ora sembrava una prigione, segnata da intolleranza e tensione. Ho capito che questi micro-mondi riflettono i problemi estremi della società europea: violenza, alienazione e odio inter-etnico, causati tanto dalla tradizione e religione quanto da un sistema neoliberista che valuta le persone in base al loro contributo economico. CATS continua la tradizione dei giovani autori che raccontano storie di abbandono e conflitti, affrontando anche l'abbandono della Serbia e aprendo un dialogo internazionale sui problemi universali delle comunità europee.

CREATURES OF CHAOS

Genre/Genere

Animation

Runtime/Durata

7'

Country/Paese

USA/USA

Year/Anno

2025

Director/Regista

Asavari Kumar

Writer/Sceneggiatore

Asavari Kumar

Shaivalini Kumar

Producer/Produttore

Siddharth Zutshi

Asavari Kumar



SYNOPSIS/SINOSSI

When emotional turmoil takes physical form, four strangers learn their new companions refuse to stay hidden.

Quando il turbamento emotivo prende forma fisica, quattro sconosciuti scoprono che i loro nuovi compagni si rifiutano di restare nascosti.

DIRECTOR BIO/BIO REGISTA

Asavari is a filmmaker with an MFA in Experimental Animation from CalArts and a Screenwriting Certificate from UCLA Extension. She has worked with Snapchat, Google, and YouTube, and co-founded Supernova Design, collaborating with BIPOC artists. Her films "Chocolate Bacon", "Passage", and "A New Normal" have screened at major festivals, winning several awards. She has also worked on "He Named Me Malala", "The Lego Movie 2", and "Israelism", judged for the Annie Awards, and teaches animation at CSULB.

Asavari è una regista con un MFA in Animazione Sperimentale conseguito al CalArts e un certificato in Sceneggiatura alla UCLA Extension. Ha lavorato con Snapchat, Google e YouTube, e ha co-fondato Supernova Design, collaborando con artisti BIPOC. I suoi film "Chocolate Bacon", "Passage" e "A New Normal" sono stati proiettati in festival internazionali, vincendo numerosi premi. Ha anche collaborato a "He Named Me Malala", "The Lego Movie 2" e "Israelism", è stata giudice agli Annie Awards e insegna animazione alla CSULB.

DIRECTOR STATEMENT/NOTA DEL REGISTA

"Creatures of Chaos" explores emotional burdens, especially in South Asian communities where mental health struggles are often overlooked. The animated short turns these hidden emotions into creatures, using a collage style to represent the invisible weight many carry. The four characters embody different emotional struggles, showing that we are not alone in our chaos. Ultimately, the film is about empathy and healing, reminding us that understanding others' pain brings us together.

"Creatures of Chaos" esplora i pesi emotivi, in particolare nelle comunità sud asiatiche dove le difficoltà mentali sono spesso ignorate. Il cortometraggio trasforma queste emozioni in creature, usando uno stile collage per rappresentare il peso invisibile che molti portano. I quattro personaggi mostrano che non siamo soli nel nostro caos. In definitiva, il film parla di empatia e guarigione, ricordandoci che comprendere il dolore altrui ci unisce.



CURA SANA

Genre/Genere

Fiction

Runtime/Durata

18'

Country/Paese

Spain/Spagna

Year/Anno

2024

Director/Regista

Lucía G. Romero

Writer/Sceneggiatore

Lucía G. Romero

Producer/Produttore

Ruth Porro

Borja Nández

Cast

Roser Rendon Ena

Rasvely L. Donaire Restituyo

Yaneys Cabrera Ramírez



SYNOPSIS/SINOSSI

Jessica and Alma, two sisters in a situation of domestic violence, will begin to treat each other with love instead of violence through one of their routine trips to the food stamp office on the night of San Juan, a Spanish holiday.

Jessica and Alma, due sorelle in una situazione di violenza domestica, inizieranno a trattarsi con amore invece che con violenza durante uno dei loro viaggi di routine all'ufficio dei sussidi alimentari, nella notte di San Giovanni, una festività spagnola.



DIRECTOR BIO/BIO REGISTA

Born in Barcelona, Spain in 1999. She secured a full scholarship at the city's ESCAC film school from which she graduated with a master's degree in film directing. Her graduation film Cura Sana tells an autobiographical story linked to her Cuban roots and is rich in political consciousness.

Nata a Barcellona, Spagna, nel 1999. Ha ottenuto una borsa di studio completa presso la scuola di cinema ESCAC della città, dove si è laureata con un master in regia cinematografica. Il suo film di diploma Cura Sana racconta una storia autobiografica legata alle sue radici cubane ed è ricco di coscienza politica.

DON'T BE LATE, MYRA

Genre/Genere

Fiction

Runtime/Durata

15'

Country/Paese

Pakistan/Pakistan

Year/Anno

2024

Director/Regista

Afia Serena Nathaniel

Writer/Sceneggiatore

Afia Serena Nathaniel

Producer/Produttore

*Afia Serena Nathaniel
Nouman Waheed*

Cast

*Innayah Umer
Nida Ahsan
Munir Hussain*



SYNOPSIS/SINOSI

A missed school bus leaves ten-year-old Myra stranded in Lahore, where her journey home spirals into a tense fight for survival against the men who stalk her every step.

La perdita dello scuolabus lascia Myra, dieci anni, bloccata a Lahore, dove il suo viaggio verso casa si trasforma in una drammatica lotta per la sopravvivenza contro gli uomini che la seguono a ogni passo.

DIRECTOR BIO/BIO REGISTA

Afia Nathaniel is a Pakistani-American filmmaker raised between Lahore and several air force bases. Her debut feature DUKHTAR premiered at TIFF 2014, became Pakistan's official Oscar submission, and screened in over 20 countries to critical acclaim. An alum of Columbia University, Tribeca Film Institute, and Film Independent, Afia's work explores urgent social justice issues and has been supported by HBO, Netflix, and National Geographic.

Afia Nathaniel è una regista pakistano-americana cresciuta tra Lahore e diverse basi dell'aeronautica. Il suo film d'esordio DUKHTAR ha debuttato al TIFF 2014, diventando la candidatura ufficiale del Pakistan agli Oscar e venendo proiettato in oltre 20 paesi con grande successo di critica. Laureata alla Columbia University e al Tribeca Film Institute, i suoi lavori affrontano temi di giustizia sociale e hanno ricevuto il sostegno di HBO, Netflix e National Geographic.

DIRECTOR STATEMENT/NOTA DEL REGISTA

At nine, I was assaulted in Pakistan. As girls, we were taught to remain silent about our bodies. Years later, I could no longer stay quiet.

I wrote "Don't be late, Myra" to share the survivor's perspective, addressing violence against women and the stigma in patriarchal societies. The film highlights that "shame must change sides"—it belongs to the perpetrator, not the victim.

Making the film helped me heal, and I want to share it to give voice to survivors.

A nove anni sono stata aggredita in Pakistan. Come ragazze, ci insegnavano a tacere. Anni dopo, non potevo più rimanere in silenzio.

Ho scritto "Don't be late, Myra" per raccontare la prospettiva di una sopravvissuta, affrontando la violenza contro le donne e gli stigmi nelle società patriarcali. Il film ricorda che "la vergogna deve cambiare lato"—appartiene al carnefice, non alla vittima.

Realizzare il film mi ha aiutato a guarire, e voglio condividerlo per dare voce alle sopravvissute.



FIRST TIME IN DRAG

Genre/Genere

Doc

Runtime/Durata

15'

Country/Paese

Italy/Italia

Year/Anno

2025

Director/Regista

Pietro Macaione

Writer/Sceneggiatore

Paolo Fosca Liberati

Producer/Produttore

Scuola d'Arte Cinematografica "Gian Maria Volonté"

Cast

Rico Pacioni



SYNOPSIS/SINOSSI

Rico, a nonbinary person, has built in her home her fortress, welcomed by the love of her mother and her friends Andrea and Sara. The dream of doing drag has been with her for a long time, even though the future scares her. She decides to show herself to her small town near Rome for the first time in drag...

Rico, persona non binaria, ha costruito nella sua casa la sua fortezza, accolta dall'amore di sua madre e delle sue amiche Andrea e Sara. Il sogno di fare drag la accompagna da tempo, anche se il futuro le fa paura. Decide di mostrarsi al suo piccolo paesino vicino Roma per la prima volta in drag...

DIRECTOR BIO/BIO REGISTA

Pietro Macaione (Palermo, 1996) graduated with honours from the Academy of Fine Arts in Palermo in 2020, with a thesis inspired by Senegalese filmmaker Djibril Diop Mambéty. He has worked on major film sets in Sicily (Indiana Jones 5, The White Lotus 2) and creates short films and documentaries focusing on marginalised characters. In 2022, he co-created the web series AfterSex and in 2023 began studying directing at the Gian Maria Volonté School in Rome.

Pietro Macaione (Palermo, 1996) si è laureato con lode all'Accademia di Belle Arti di Palermo nel 2020 con una tesi ispirata a Djibril Diop Mambéty. Ha lavorato su set internazionali in Sicilia (Indiana Jones 5, The White Lotus 2) e realizza cortometraggi e documentari su personaggi ai margini. Nel 2022 ha co-creato la webserie AfterSex e nel 2023 ha iniziato il corso di regia alla Scuola Gian Maria Volonté.

DIRECTOR STATEMENT/NOTA DEL REGISTA

"First Time In Drag" is the first chapter of a trilogy exploring failure as a space for growth and self-discovery. In a society obsessed with achievement and external success, the film embraces fragility, doubt, and incompleteness as powerful moments of transformation. Rather than glorifying resolution, it focuses on the internal process—on what it means to pause, to not arrive, and to listen deeply to oneself. Through Rico's story, the film questions the value of "winning" and invites us to see failure not as a defeat, but as a necessary step toward authenticity. In a world that often silences vulnerability, First Time In Drag is a quiet act of resistance.

"Author's adaptation"

"First Time In Drag" è il primo capitolo di una trilogia che esplora il fallimento come spazio di crescita e consapevolezza. In una società ossessionata dal successo e dai risultati esterni, il film abbraccia la fragilità, il dubbio e l'incompiuto come momenti di trasformazione. Piuttosto che glorificare la risoluzione, si concentra sul processo interiore—su cosa significa fermarsi, non arrivare, e ascoltare veramente se stessi. Attraverso la storia di Rico, il film mette in discussione il valore della "vittoria" e ci invita a vedere il fallimento non come una sconfitta, ma come un passaggio necessario verso l'autenticità. In un mondo che spesso silenzia la vulnerabilità, First Time In Drag è un atto di resistenza silenziosa.

"Rielaborazione dell'autore"



GLITTER

Genre/Genere
Fiction

Runtime/Durata
13'

Country/Paese
Iran/Iran

Year/Anno
2025

Director/Regista
Faride Shafiei

Writer/Sceneggiatore
Faride Shafiei

Cast
Saman Shahlaei
Razie Mansuri

**SYNOPSIS/SINOSSI**

The female director wants to stage a play starring her boyfriend... But the boy does not like the make-up and women's clothes chosen for the theater and he refuses to step out of his traditional male role that society has given him, even in a play.

La regista vuole mettere in scena uno spettacolo con protagonista il suo fidanzato... Ma il ragazzo non gradisce il trucco e i vestiti femminili scelti per la pièce e si rifiuta di uscire dal ruolo maschile tradizionale che la società gli ha assegnato, anche solo per una recita.

**DIRECTOR BIO/BIO REGISTA**

Faride Shafiei (Iran, 1979) studied Cinema and Screenwriting at Tehran Art University before working for 20 years in a male-dominated business world. A committed women's rights activist, she tells stories about women and their daily struggles through film. After taking masterclasses with Asghar Farhadi, she directed her first short film, Akhlil.

Faride Shafiei (Iran, 1979) ha studiato Cinema e Sceneggiatura alla Tehran Art University e ha lavorato per 20 anni nel mondo degli affari, dominato dagli uomini. Attivista per i diritti delle donne, racconta attraverso il cinema le sfide quotidiane delle donne. Dopo aver seguito masterclass con Asghar Farhadi, ha diretto il suo primo cortometraggio, Akhlil.

DIRECTOR STATEMENT/NOTA DEL REGISTA

A metaphor for life in Iran, which has always been suppressed by government and religious institutions where there is no freedom of gender choice; the Secret sexual freedoms underground symbolize the glitter that traditional society instills in men and women to cover up their true identities. In such a society, even in a play, men will not be willing to play their non-traditional roles; the roles that the tyrannical patriarchal society has dictated to them. Women must take action for change and prepare society towards gender equality and freedom to recognize women's power; women have always strengthened the foundation of society for different genders.

Una metafora della vita in Iran, da sempre repressa dal governo e dalle istituzioni religiose, dove non esiste libertà di scelta di genere. Le libertà sessuali segrete e sotterranee simboleggiano lo sfarzo che la società tradizionale impone a uomini e donne per mascherare le loro vere identità. In una società del genere, persino in una rappresentazione teatrale, gli uomini non sono disposti a interpretare ruoli non tradizionali, quei ruoli che la società patriarcale e tirannica ha imposto loro. Le donne devono agire per il cambiamento e preparare la società verso l'uguaglianza di genere e la libertà di riconoscere il potere femminile; le donne, da sempre, hanno rafforzato le fondamenta della società per tutti i generi.

GOOD MORNING GAZA

Genre/Genere

Documentary

Runtime/Durata

11'

Country/Paese

Germany/Germania

Year/Anno

2025

Director/Regista

Dörthe Eickelberg

Writer/Sceneggiatore

Luise Vörkel

Producer/Produttore

Tita von Hardenberg
Stefan Mathieu

Cast

Sabah Abu Ghanem

Muhamad Abu Ghanem



SYNOPSIS/SINOSI

Sabah is one of the first female surfers of Gaza, and probably she'll also be the last. After the Hamas terror attack on October 7, she lost everything she had with the war that followed. Locked in and homeless, there is only one way to communicate with the world outside Gaza: Through selfie videos that she sends to her surfer friend in Germany. They once made a film together, but that was in a different time...

Sabah è una delle prime surfiste di Gaza, e probabilmente sarà anche l'ultima. Dopo l'attacco terroristico di Hamas del 7 ottobre, ha perso tutto nella guerra che ne è seguita. Rinchiusa e senza casa, ha un solo modo per comunicare con il mondo fuori da Gaza: i video-selfie che manda alla sua amica surfista in Germania. Un tempo avevano realizzato un film insieme, ma quella era un'altra epoca...



DIRECTOR BIO/BIO REGISTA

Dörthe Eickelberg graduated from Filmakademie Baden-Württemberg, hosted ARTE's daily science show Xenius, and co-founded the production company Labo M. Passionate about surfing, she created the award-winning documentary series Chicks on Boards, shown in over 20 countries, and published the book *The Next Wave Is Yours* with Penguin.

*Dörthe Eickelberg si è diplomata alla Filmakademie Baden-Württemberg, ha condotto il programma scientifico quotidiano Xenius su ARTE e co-fondato la casa di produzione Labo M. Appassionata di surf, ha creato la serie documentaria pluripremiata Chicks on Boards, trasmessa in oltre 20 paesi, e pubblicato il libro *The Next Wave Is Yours* con Penguin.*

DIRECTOR STATEMENT/NOTA DEL REGISTA

My project Chicks on Boards brought me to Israel and Gaza several times. I have friends and colleagues on both sides of the border. Right after the Hamas attack on Israel on October 7th, I reconnected with some of my former protagonists: first with Arthur Rashkovan in Israel for the short documentary *We Surf the Same Waves*, then with Sabah Abu Ghanem in Gaza for *Good Morning Gaza*.

*Il mio progetto Chicks on Boards mi ha portata più volte in Israele e a Gaza; ho amici e colleghi da entrambi i lati del confine. Subito dopo l'attacco di Hamas contro Israele del 7 ottobre, mi sono rimesa in contatto con alcuni dei protagonisti delle mie storie: prima con Arthur Rashkovan in Israele per il cortometraggio documentario *We Surf the Same Waves*, poi con Sabah Abu Ghanem a Gaza per *Good Morning Gaza*.*

SHORT FILMS IN COMPETITION/CORTOMETRAGGI IN CONCORSO

HATCH

Genre/Genere

Fiction

Runtime/Durata

10'

Country/Paese

Canada/Canada

Year/Anno

2024

Director/Regista

Alireza Kazemipour

Panta Mosleh

Writer/Sceneggiatore

Alireza Kazemipour

Producer/Produttore

Sina Nazarian

Panta Mosleh

Alireza Kazemipour

Cast

Ali Eldurssi

Aixa Kay

Helena Marie

Craig March

Araz Yaghoubi



SYNOPSIS/SINOSSI

Naajl, an Afghan refugee boy, hides with his mother inside a water tank to cross the border and find safety. After his mother dies during the journey, Naajl constantly tries to relive his last memory of her.

Naajl, un ragazzo afghano rifugiato, si nasconde con sua madre all'interno di una cisterna d'acqua per attraversare il confine e mettersi in salvo. Dopo la morte della donna durante il tragitto, Naajl cerca costantemente di rivivere il suo ultimo ricordo di lei.



DIRECTOR BIO/BIO REGISTA

Alireza Kazemipour is an Iranian-Canadian director with twenty years of experience. He holds a master's degree in Film Studies and has directed numerous award-winning shorts, including *The Gold Teeth* (2022) and *Split Ends* (2022), selected and awarded at over 150 film festivals worldwide. His work consistently advocates for social justice, women's rights, and immigrant issues.

Panta Mosleh is a queer director, writer, and producer who divides her time between Vancouver and Los Angeles. She currently directs TV movies for A&E, Lifetime, TF1, NBC Peacock, and Hallmark. Three of her TV thrillers are optioned, and she is currently working on her first \$3.5M TV movie. Panta hopes to make her feature film debut soon.

*Alireza Kazemipour è un regista iraniano-canadese con vent'anni di esperienza. Ha conseguito un master in studi cinematografici e ha diretto numerosi cortometraggi pluripremiati tra i quali *The Gold Teeth* (2022) e *Split Ends* (2022), selezionati e premiati in oltre 150 festival cinematografici in tutto il mondo. I suoi lavori, da sempre, difendono la giustizia sociale, i diritti delle donne e le questioni relative agli immigrati.*

Panta Mosleh è una regista, scrittrice e produttrice queer che divide il suo tempo tra Vancouver e Los Angeles. Attualmente lavora come regista di film TV per i canali per A&E, Lifetime, TF1, NBC Peacock e Hallmark. Ha tre film Thriller per la TV opzionati. Attualmente sta lavorando al suo primo film televisivo da 3,5 milioni di dollari. Panta spera un giorno di realizzare il suo primo lungometraggio cinematografico.



HIDDEN LIVES

Genre/Genere

Doc

Runtime/Durata

5'

Country/Paese

Hong Kong/Hong Kong

Year/Anno

2025

Director/Regista

Nicholas Gao

Writer/Sceneggiatore

Nicholas Gao

Producer/Produttore

Nicholas Gao

**SYNOPSIS/SINOSSI**

In bustling Hong Kong, a domestic helper and a delivery driver navigate long hours, tight spaces, and quiet sacrifices to keep the city moving.

Nella frenetica Hong Kong, una collaboratrice domestica e un fattorino affrontano lunghe ore di lavoro, spazi ristretti e silenziosi sacrifici per mantenere la città in movimento.

DIRECTOR BIO/BIO REGISTA

Nicholas is a 17-year-old Hong Kong local with a deep passion for sharing the stories of his city with the world. Through his work, he hopes to inspire international audiences by offering a genuine and heartfelt perspective on life in Hong Kong. His documentaries aim to go beyond the surface — exploring not only the city's struggles and social challenges, but also its remarkable resilience, creativity, and spirit.

Nicholas believes that by showcasing both the imperfections and the beauty of Hong Kong, he can help global viewers gain a deeper understanding of its unique identity. His films celebrate the city's rich cultural heritage, its evolving traditions, and the countless successes that define its people.

Ultimately, at just seventeen, Nicholas hopes to build a bridge between Hong Kong and the world, using storytelling as a way to connect, inform, and inspire.



Nicholas è un ragazzo di 17 anni originario di Hong Kong, animato da una profonda passione per la sua città e dal desiderio di condividerne le storie con il resto del mondo. Attraverso il suo lavoro, spera di ispirare un pubblico internazionale offrendo una prospettiva autentica e sincera sulla vita a Hong Kong. I suoi documentari mirano ad andare oltre la superficie, esplorando non solo le difficoltà e le sfide sociali della città, ma anche la sua straordinaria resilienza, creatività e forza d'animo. Nicholas crede che, mostrando sia le imperfezioni sia la bellezza di Hong Kong, possa aiutare gli spettatori di tutto il mondo a comprendere più a fondo la sua identità unica. I suoi film celebrano la ricca eredità culturale della città, le sue tradizioni in continua evoluzione e i numerosi successi che definiscono il suo popolo.

A soli diciassette anni, Nicholas aspira a costruire un ponte tra Hong Kong e il resto del mondo, utilizzando il potere del racconto per connettere, informare e ispirare.

HOLY HEAVÊNESS

Genre/Genere

Animation

Runtime/Durata

10'

Country/Paese

Iran/Iran

Year/Anno

2025

Director/Regista

Farnoosh Abedi

Negah Khezre Fardyardad

Mohammad Ghaffari

Writer/Sceneggiatore

Negah Khezre Fardyardad

Producer/Produttore

Mohammad Reza Oviesi

DEFC



SYNOPSIS/SINOSI

The unbearable lightness of the death of loved ones... There are wounds in life that eat away at you like leprosy... The weight of the death of loved ones sometimes becomes so overwhelming that to get rid of this weight another birth is inevitable.

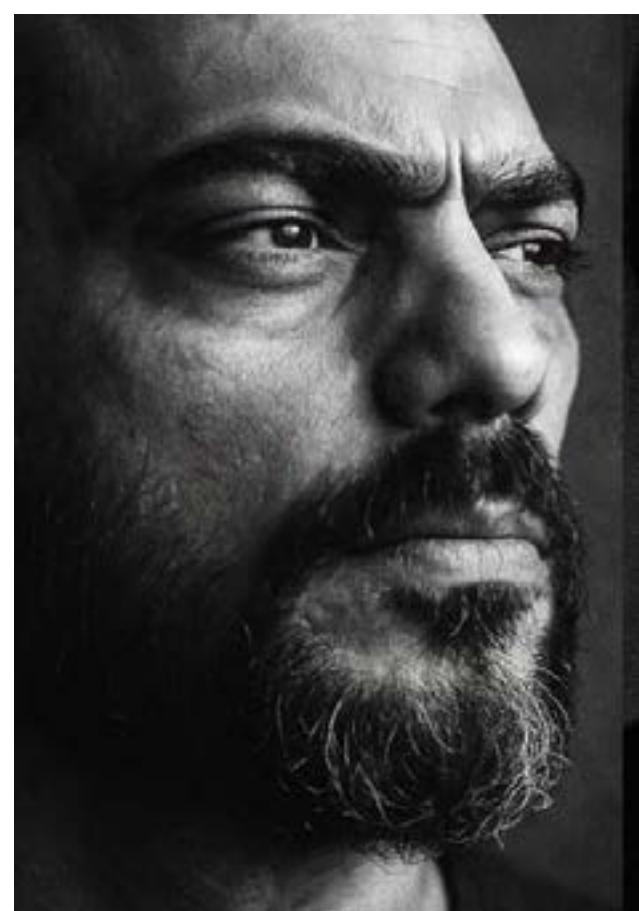
L'insopportabile leggerezza della morte delle persone amate... Ci sono ferite nella vita che ti corrodono come la lebbra... Il peso della loro perdita a volte diventa così opprimente che, per liberarsene, un'altra nascita diventa inevitabile.

DIRECTOR BIO/BIO REGISTA

Farnoosh Abedi, born in 1985 in Isfahan, also graduated in Theater. He has directed over 20 short animated films, TV series, documentaries, and a feature-length animated film. His works have been presented at more than 1,000 film festivals worldwide, earning over 330 awards.

Negah Khezre Fardyardad, born in 1984 in Tehran, holds a degree in Russian language. She is the director of The Sprayer(2022), Holy Heavêness (2025), and Crying Whale (2027).

Mohammad Ghaffari, born in 2002 in Tehran, graduated in Theater and has worked on several acclaimed projects including Malakout, The Sprayer, Holy Heavêness, and Crying Whale.



Farnoosh Abedi, nato nel 1985 a Isfahan, è anch'egli laureato in teatro. Ha diretto oltre 20 cortometraggi d'animazione, serie televisive, documentari e un lungometraggio animato. I suoi lavori sono stati presentati in più di 1.000 festival cinematografici in tutto il mondo, ricevendo oltre 330 premi.

Negah Khezre Fardyardad, nata nel 1984 a Teheran, ha conseguito la laurea in lingua russa. È regista di The Sprayer(2022), Holy Heavêness (2025) e Crying Whale (2027).

Mohammad Ghaffari, nato nel 2002 a Teheran, è laureato in teatro e ha lavorato a diversi progetti di successo, tra cui Malakout, The Sprayer, Holy Heavêness e Crying Whale.



IMMIGRANT

Genre/Genere
Animation

Runtime/Durata
2'

Country/Paese
Iran/Iran

Year/Anno
2025

Director/Regista
Nilram Ranjbar



Writer/Sceneggiatore
Nilram Ranjbar
Elham Asadi

Producer/Produttore
Elham Asadi

SYNOPSIS/SINOSSI

This film is a animation about a woman who is forced to be an immigrant due to her love for her country and family.

Questo film è un'animazione su una donna costretta a emigrare per amore del suo paese e della sua famiglia.



DIRECTOR BIO/BIO REGISTA

I am a 12 years old Iranian girl. This film is my third experience in making animation. The previous two films were Friendship with Animals and Cat and Fish.

Sono una ragazza iraniana di 12 anni. Questo è il mio terzo lavoro di animazione; i due precedenti sono stati 'Friendship with Animals' e 'Cat and Fish'.

LA BLATTA E LA FORMICA

Genre/Genere

Fiction

Runtime/Durata

15'

Country/Paese

Italy/Italia

Year/Anno

2025

Director/Regista

Marco La Ferrara

Writer/Sceneggiatore

Marco La Ferrara

Producer/Produttore

LUMELAB

Giulia Camporesi

Cast

Diego Facciotti

Margherita Varricchio

Sofia Longhini

Davide Di Mezzo

Vanessa Perticari



SYNOPSIS/SINOSSI

A man cares for his mother with Alzheimer's, who, believing she has become a child again, mistakes her son for her own father. Through three interwoven timelines and alternating perspectives, the story explores the challenges of growing up and the deep bond between parents and children.

Un uomo accudisce la madre affetta da Alzheimer, la quale, convinta di essere tornata bambina, confonde il figlio per il proprio padre. Attraverso tre piani temporali intrecciati e alternando differenti punti di vista, la storia esplora le difficoltà della crescita e il legame profondo tra genitori e figli.

DIRECTOR BIO/BIO REGISTA

Marco La Ferrara (Eboli, 1991) è regista, sceneggiatore e fondatore di Lumelab. Dopo gli studi al Centro di Formazione Cinematografica Nazionale di Roma, ha lavorato per oltre dieci anni in pubblicità e post-produzione. Ha diretto spot istituzionali, la webserie La via dell'olio e collaborato alla post-produzione di film e corti come I racconti del mare, MUD e Tracers. The Cockroach and the Ant (2024) è il suo debutto alla regia nel cortometraggio.

Marco La Ferrara (Eboli, 1991) is a director, screenwriter, and founder of Lumelab. After studying at the National Film Training Center in Rome, he spent over a decade working in advertising and post-production. He directed institutional campaigns, the web series La Via dell'Olio, and worked on films such as I Racconti del Mare, MUD, and Tracers. The Cockroach and the Ant (2024) is his short film directorial debut.

DIRECTOR STATEMENT/NOTA DEL REGISTA

The short film explores the bond between a mother and son, shifting between past and present as he cares for her in her battle with Alzheimer's. Through flashbacks and role reversals, we see how a parent's gaze—loving or absent—shapes identity. A moment of lucidity becomes a symbolic handover of care. The cockroach, seen by society as worthless, becomes a metaphor for the son—sensitive, marginalized, but still worthy of love. Memory, imagination, and emotional depth are conveyed through music, color, and animation.

"Author's adaptation"

Il cortometraggio esplora il legame tra madre e figlio, alternando passato e presente mentre lui si prende cura di lei, affetta da Alzheimer. Tra flashback e inversioni di ruolo, emerge come lo sguardo di un genitore—presente o assente—plasmi l'identità. Un momento di lucidità diventa un simbolico passaggio di cura. Lo scarafaggio, emblema del figlio marginalizzato ma sensibile, incarna il valore nascosto in chi è considerato "invisibile". Musica, colore e animazione rafforzano la profondità emotiva e simbolica.

"Rielaborazione dell'autore"



LA LIXEIRA**Genre/Genere**

Doc

Runtime/Durata

13'

Country/Paese

Italy/Italia

Year/Anno

2023

Director/Regista

Guido Galante

Antonio Notarangelo

Writer/Sceneggiatore

Roberto Galante

Producer/Produttore

Guido Galante

**SYNOPSIS/SINOSI**

Maputo, the capital of Mozambique, is home to around two million people, many living in huts without basic sanitation. In the area known as La Lixeira — the “dump district” — around 700 families survive by scavenging through waste, a haunting metaphor for modern society. Here, human life and rubbish merge, revealing a cruel yet strangely serene portrait of despair, irony, and resilience.

Maputo, capitale del Mozambico, conta circa due milioni di abitanti, molti dei quali vivono in capanne senza servizi essenziali. Nella zona chiamata La Lixeira, il “quartiere della discarica”, circa 700 famiglie sopravvivono raccogliendo rifiuti, in un’angosciosa metafora della società moderna. Qui l’essere umano e l’immondizia si confondono, offrendo un ritratto crudele ma stranamente sereno di disperazione, ironia e resilienza.

DIRECTOR BIO/BIO REGISTA

Born in Matera in 1966, Guido Galante graduated in Sports Science and is an avid traveler. After the passing of his brother Roberto in 2019, he took over the school/laboratory project A Mundzuku Ka Hina in Maputo, Mozambique — a program of photography, graphic design, writing, and communication aimed at landfill workers, orphans, and street children, helping them gain professional training and access to employment opportunities.

Born in Matera in 1966, Antonio Notarangelo has a long career in film and television, collaborating with internationally renowned directors such as Mel Gibson, Catherine Hardwicke, and John Moore. As a director of photography, he has worked on numerous short and feature films. His latest work as cinematographer and producer, Notarangelo, Ladro di Anime, was made in collaboration with Istituto Luce and Centro Sperimentale Roma. He currently works as a freelance cinematographer, focusing mainly on documentaries.

Guido Galante è nato a Matera nel 1966, è laureato in Scienze Motorie e viaggiatore appassionato. Dopo la scomparsa del fratello Roberto nel 2019, ha raccolto la sfida di portare avanti il progetto della scuola-laboratorio A Mundzuku Ka Hina a Maputo, Mozambico — un percorso formativo di fotografia, grafica, scrittura e comunicazione rivolto a raccoglitori di rifiuti, orfani e bambini di strada, per favorirne l’inserimento nel mondo del lavoro.

Antonio Notarangelo è nato a Matera nel 1966, vanta una lunga carriera nel cinema e in televisione, collaborando con registi di fama internazionale come Mel Gibson, Catherine Hardwicke e John Moore. Come direttore della fotografia ha realizzato numerosi cortometraggi e lungometraggi. Il suo ultimo lavoro, Notarangelo, ladro di anime, lo vede direttore della fotografia e produttore, in collaborazione con Istituto Luce e Centro Sperimentale di Roma. Oggi lavora come freelance, dedicandosi soprattutto ai documentari.



LA PINADA DE MARCEL

Genre/Genere

Fiction

Runtime/Durata

15'

Country/Paese

USA/USA

Year/Anno

2025

Director/Regista

Manuel Trotta

Writer/Sceneggiatore

Manuel Trotta

Producer/Produttore

Mishuruca Films

Oaks Pictures

Cast

Juan Pablo Velasco

Elizabeth Phoenix Caro

Manuel Trotta

Jacob Estrada



SYNOPSIS/SINOSSI

A creative 10-year-old boy befriends his superhero-shaped piñata. During his birthday party, this choice will change his life forever.

Un fantasioso bambino di 10 anni fa amicizia con la sua pignatta a forma di supereroe. Durante la sua festa di compleanno, questa scelta gli cambierà la vita.



DIRECTOR BIO/BIO REGISTA

Manuel Trotta is a Venezuelan-Argentine writer, director, and actor based in Los Angeles. Born in Caracas in 1985 to a Venezuelan mother and an Argentine father, with family roots in Salerno, he draws inspiration from his multicultural background to shape his artistic voice.

Manuel Trotta è uno scrittore, regista e attore venezuelano-argentino di base a Los Angeles. È nato a Caracas, Venezuela, il 12 novembre 1985, da madre venezuelana e padre argentino. Le origini della sua famiglia derivano da Salerno. Questa miscela di culture ha profondamente influenzato la sua identità e la sua voce artistica.

NOT ANOTHER DAY

Genre/Genere

Fiction

Runtime/Durata

15'

Country/Paese

Spain/Spagna

Year/Anno

2025

Director/Regista

Carlos Puig Mundó

Writer/Sceneggiatore

Carlos Puig Mundó

Producer/Produttore

Carlos Puig Mundó

Cast

Clàudia Pujol

Lucía Gerbolés

Noa Flores Rodríguez

Gala Flores Rodríguez



SYNOPSIS/SINOSI

Julia starts at a new high school, eager to make friends, but what she witnesses opens her eyes: a classmate with visual impairment is bullied every day.

Julia inizia in una nuova scuola superiore, entusiasta di conoscere i compagni, ma ciò a cui assiste le apre gli occhi: un compagno ipovedente viene bullizzato ogni giorno.



DIRECTOR BIO/BIO REGISTA

Carles Puig Mundó (1983) is a visually impaired filmmaker, member of ONCE and graduate of ESCAC. His work highlights the realities of underrepresented groups with a committed and realistic approach. He has directed the shorts *El primer baño*, *Ser o no ser* (Best Short Film at Certamen Raras), and *Un dia més*, selected at festivals such as the Big Syn Festival (London) and TRT Citizen Human Rights Festival (Turkey).

*Carles Puig Mundó (1983) è un regista ipovedente, membro dell'ONCE e diplomato all'ESCAC. Il suo lavoro dà visibilità alle realtà dei gruppi sottorappresentati, con uno sguardo impegnato e realistico. Ha diretto i cortometraggi *El primer baño*, *Ser o no ser* (Premio Miglior Cortometraggio al Certamen Raras) e *Un dia més*, selezionati in festival internazionali come il Big Syn Festival di Londra e il TRT Citizen Human Rights Festival in Turchia.*

DIRECTOR STATEMENT/NOTA DEL REGISTA

My goal is to give a voice to people with disabilities like me, with our own voice, and help new generations not have to go through the discrimination that I have experienced all these years. I will not stop fighting for it even if they tell me repeatedly that I cannot dedicate myself to cinema because I have a disability.

Il mio obiettivo è dare voce alle persone con disabilità come me, con la nostra stessa voce, e aiutare le nuove generazioni a non dover affrontare le discriminazioni che io ho vissuto in tutti questi anni. Non smetterò di lottare per questo, anche se continuano a dirmi che non posso dedicarmi al cinema perché ho una disabilità.

NOT FOR SALE

Genre/Genere

Fiction

Runtime/Durata

5'

Country/Paese

Iran/Iran

Year/Anno

2025

Director/Regista

Moein Rooholamini

Writer/Sceneggiatore

Moein Rooholamini

Producer/Produttore

Moein Rooholamini
IYCS Kashan

Cast

Alii Khoshhalat
Parimah Jalali



SYNOPSIS/SINOSSI

In a world full of hardship, a child refuses to let go of their sweetest dreams. Not for Sale follows their journey of hope and resilience, showing that even in the toughest moments, the courage to dream can never be sold.

In un mondo pieno di difficoltà, un bambino rifiuta di abbandonare i propri sogni più dolci. Not for Sale racconta il suo viaggio di speranza e resilienza, dimostrando che, anche nei momenti più duri, il coraggio di sognare non è in vendita.



DIRECTOR BIO/BIO REGISTA

Mohammad Moein Rooholamini, born in 1993 in Kashan, holds a bachelor's degree in accounting. He began his artistic career in 2015, with *The City of Honey* marking his first professional short film.

His work has been selected for over 180 international festivals and has won 65 awards, including the Silver Award for Best Film at the Unknown Russian Film Festival, Best Film at the 12th Entredodos Festival in Brazil, the Special Jury Prize for Best Lead Role at the Andaras Film Festival (Italy), Best Film at the Toronto New Wave Festival (Canada), Best Actor at the Alba Film Festival (Italy), and First Prize at the 22nd Spot Marano Ragazzi Festival (Italy).

*Mohammad Moein Rooholamini, nato a Kashan nel 1993, ha una laurea in contabilità. Ha iniziato la sua carriera artistica nel 2015 e *The City of Honey* rappresenta il suo primo cortometraggio professionale.*

I suoi lavori sono stati selezionati in oltre 180 festival internazionali e hanno vinto 65 premi, tra cui: Silver Award per il miglior film all'Unknown Russian Film Festival, Miglior Film al 12° Entredodos Festival in Brasile, Premio Speciale della Giuria per il miglior ruolo protagonista all'Andaras Film Festival in Italia, Miglior Film al Toronto New Wave Festival in Canada, Miglior Attore all'Alba Film Festival e Primo Premio al 22° Spot Marano Ragazzi Festival in Italia.

NOTTURNO

Genre/Genere

Fiction

Runtime/Durata

20'

Country/Paese

Italy/Italia

Year/Anno

2025

Director/Regista

Lorenzo Nuccio

Writer/Sceneggiatore

Lorenzo Nuccio

Chiara Benedetti

Producer/Produttore

Scuola d'Arte Cinematografica G. M. Volonté

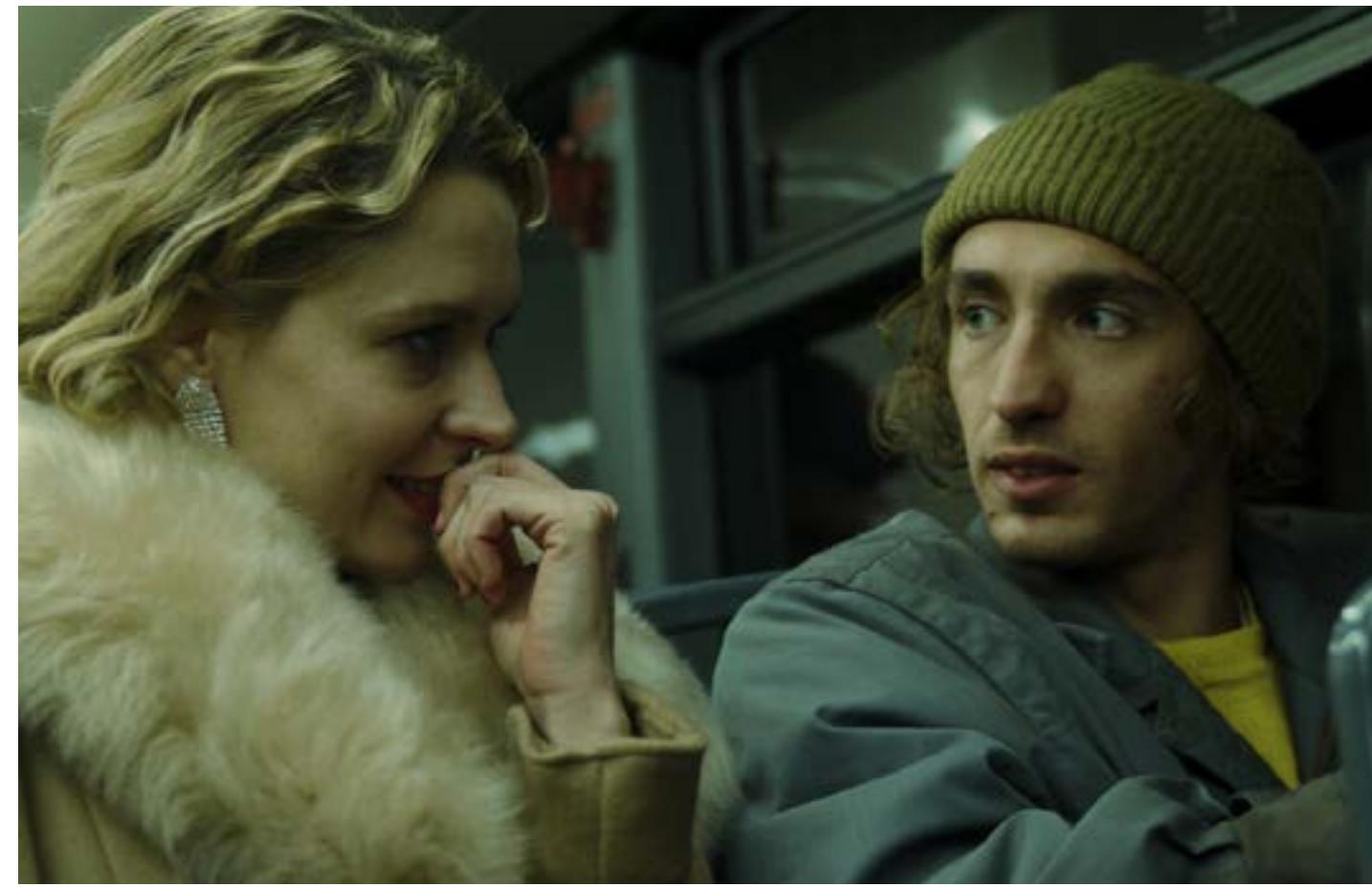
Disparte

Cast

Elena Radonicich

Michele Eburnea

Cristina Pellegrino



SYNOPSIS/SINOSSI

In Rome's EUR district, where the night still echoes with the disappearance of a young girl, two strangers meet on a night bus. Francesco, a drifting dreamer with a bottle in his backpack, and Carlotta, a fur-clad cellist hiding a secret life, share a fleeting encounter that blurs reality and dream.

Nel quartiere EUR di Roma, dove la notte riecheggia della scomparsa di una bambina, due sconosciuti si incontrano su un autobus notturno. Francesco, sognatore ai margini con una bottiglia nello zaino, e Carlotta, violoncellista avvolta in una pelliccia che nasconde una vita segreta, vivono un incontro fugace che confonde realtà e sogno.

DIRECTOR BIO/BIO REGISTA

Graduate of the Gian Maria Volonté Film School, Lorenzo directs short films, documentaries, and music videos, and works as assistant director for film and TV. He blends imagination and memory, seeking to merge reality and dream with the wonder of a child discovering the world.

Diplomato alla Scuola di Cinema Gian Maria Volonté, Lorenzo dirige cortometraggi, documentari e videoclip e lavora come assistente alla regia per cinema e serie TV. Nei suoi lavori intreccia immaginazione e memoria, cercando di fondere realtà e sogno con lo sguardo curioso di un bambino che scopre il mondo.



Genre/Genere*Fiction***Runtime/Durata**

15'

Country/Paese*Iran/Iran***Year/Anno**

2025

Director/Regista*Sepide Berenji***Writer/Sceneggiatore***Sepide Berenji***Producer/Produttore***Behnam Behzadi***SYNOPSIS/SINOSI**

Zaagli, an immigrant girl who claims to come from the depths of the sea, believes the ocean floor is no place for children. She takes a taxi and asks the driver to bring her to a children's party at the easternmost edge of the city, at the end of its darkest alley.

Zaagli, una bambina immigrata che dice di provenire dalle profondità del mare, pensa che il fondo dell'oceano non sia un posto adatto ai bambini. Prende un taxi e chiede all'autista di portarla a una festa organizzata dai bambini nel punto più a est della città, in fondo al suo vicolo più buio.

DIRECTOR BIO/BIO REGISTA

Born in Tehran in 1992, Sepide Berenji holds degrees in Persian Literature and Cinema. After starting as a writer, she directed several student films and her first professional short, *Raya*, screened at major festivals including Zlín, BUFF Malmö, and Ale Kino! Zaagli is her second short. She also teaches and leads Maajara Film School.

Nata a Teheran nel 1992, Sepide Berenji ha una laurea in Lingua e Letteratura Persiana e un master in Cinema. Dopo gli esordi come scrittrice, ha diretto diversi corti sperimentali e il suo primo corto professionale, "Raya", selezionato in festival internazionali come Zlín, BUFF Malmö e Ale Kino!. "Zaagli" è il suo secondo corto. È anche insegnante e direttrice della Maajara Film School.

**DIRECTOR STATEMENT/NOTA DEL REGISTA**

Childhood should be beautiful, for every human society breathes with the hope of a new generation that is raised healthy and free. Only a beautiful childhood, full of play and imagination and distanced from danger, can raise free and hopeful individuals.

Meanwhile though, I know of many children who, due to poverty, war, and social and political crises beyond their control, are forced to bear the heavy burden of the anguish of migration on their little shoulders, in a single day robbing them of their childhood and perhaps never giving some the chance to grow up. Children who should live, play, and laugh, but...

L'infanzia dovrebbe essere bella, perché ogni società umana respira nella speranza di una nuova generazione cresciuta in salute e libertà. Solo un'infanzia felice, piena di gioco e immaginazione e lontana dal pericolo, può far crescere individui liberi e pieni di speranza. Eppure conosco molti bambini che, a causa della povertà, della guerra e di crisi sociali e politiche fuori dal loro controllo, sono costretti a portare il pesante fardello dell'angoscia della migrazione sulle loro piccole spalle, perdendo in un solo giorno l'infanzia, e forse per alcuni senza mai avere la possibilità di diventare grandi. Bambini che dovrebbero vivere, giocare e ridere, ma...

PLACE UNDER THE SUN

Genre/Genere

Fiction

Runtime/Durata

20'

Country/Paese

Moldova/Moldavia

Year/Anno

2024

Director/Regista

Vlad Bolgarin

Writer/Sceneggiatore

Vlad Bolgarin

Producer/Produttore

Vlad Bolgarin

Cast

Grigore Bechet

Samson Hatman



SYNOPSIS/SINOSSI

A talented pianist and his 8-year-old son struggle to find a spot to sell vegetables in Moldova's largest market in the early 2000s. When the father seems ready to give up under the weight of his precarious life, a small gesture from his son rekindles hope.

Un talentuoso pianista e suo figlio di 8 anni lottano per trovare un posto dove vendere verdure nel mercato più grande della Moldavia nei primi anni 2000. Quando il padre sembra pronto a cedere sotto il peso di un'esistenza precaria, un piccolo gesto del figlio riaccende la speranza.



DIRECTOR BIO/BIO REGISTA

Vlad Bolgarin is a Moldovan film director and producer. He studied Filmmaking at the Academy of Music, Theatre and Fine Arts in Chisinau and is the head of VOLT Cinematography, a film production and post-production studio. He is known for the short films Sigh and Place Under the Sun (Shanghai IFF, Sarajevo FF, Busan ISFF, Animayo) and for the Moldovan-American series Lost in Moldova (LA Shorts, Seriencamp, Berlin Webfest). He is currently developing several new short films and his debut feature.

Vlad Bolgarin è un regista e produttore moldavo. Ha studiato regia all'Accademia di Musica, Teatro e Belle Arti di Chișinău ed è il direttore di VOLT Cinematography, uno studio di produzione e post-produzione cinematografica. È conosciuto per i cortometraggi Sigh e Place Under the Sun (Shanghai IFF, Sarajevo FF, Busan ISFF, Animayo) e per la serie moldavo-americana Lost in Moldova (LA Shorts, Seriencamp, Berlin Webfest). Attualmente sta sviluppando diversi nuovi cortometraggi e il suo primo lungometraggio di finzione.

PRE LOVED

Genre/Genere

Doc

Runtime/Durata

15'

Country/Paese

UK/Gran Bretagna

Year/Anno

2025

Director/Regista

Maria Viola Craig

Producer/Produttore

Maria Viola Craig

**SYNOPSIS/SINOSSI**

Set in a small Highland town, Pre-loved is a tender story of grief, resilience, and the healing power of community. After moving north to care for her dying father, Dawn transforms her loss into purpose by opening a shop for second-hand clothing. What begins as a personal project grows into a sanctuary for local women, offering connection and comfort — and helping Dawn find her own path to healing.

Ambientato in una piccola città delle Highlands, Pre-loved è una storia delicata di lutto, resilienza e del potere della comunità di guarire l'anima. Dopo essersi trasferita al nord per accudire il padre morente, Dawn trasforma il dolore in uno scopo aprendo un negozio di abiti di seconda mano. Quello che nasce come progetto personale diventa un rifugio per le donne del luogo, un posto di connessione e conforto che aiuta anche Dawn a ritrovare sé stessa.

**DIRECTOR BIO/BIO REGISTA**

After a career in training and development, Maria studied Film and Spanish at the University of Stirling, graduating top of her class and winning two Royal Television Society Awards for Hear Me Now. She holds a Master's in Screenwriting and has produced and directed several award-winning documentaries, including the BBC Scotland-commissioned Growing up Green. Her feature doc Firebird is screening internationally in eco-communities, and Pre-loved is currently touring the festival circuit.

Dopo una carriera nella formazione, Maria ha studiato Cinema e Spagnolo all'Università di Stirling, laureandosi come migliore del suo corso e vincendo due Royal Television Society Awards per Hear Me Now. Ha conseguito un Master in Sceneggiatura e ha diretto diversi documentari premiati, tra cui Growing up Green commissionato da BBC Scotland. Il suo documentario Firebird è proiettato a livello internazionale in comunità ecologiche, mentre Pre-loved sta riscuotendo successo nei festival.

DIRECTOR STATEMENT/NOTA DEL REGISTA

I was inspired to make 'Pre-loved' as Dawn's story, though at times painful and poignant, illustrates her inner resilience and determination to overcome the sorrow and despair we all encounter at some point in our lives. I was also keen to explore the concept of intergenerational trauma, as well as the therapeutic power of shared narratives and communal support systems as a vital resource in the soothing and healing process following loss and grief.

Mi sono sentita ispirata a realizzare "Pre-loved" perché la storia di Dawn, sebbene a tratti dolorosa e toccante, illustra la sua resilienza interiore e la determinazione a superare il dolore e la disperazione che tutti, prima o poi, affrontiamo nella vita.

Volevo anche esplorare il concetto di trauma intergenerazionale, oltre al potere terapeutico delle narrazioni condivise e dei sistemi di supporto collettivo come risorse fondamentali nel processo di consolazione e guarigione dopo una perdita o un lutto.

QAHWA SADA

Genre/Genere

Animation

Runtime/Durata

3'

Country/Paese

Italy/Italia

Year/Anno

2025

Director/Regista

Alex Amoresano

Maria Alessia Di Maio

Writer/Sceneggiatore

Alex Amoresano

Maria Alessia Di Maio



SYNOPSIS/SINOSI

In Qahwa Sada, a man follows his morning ritual, lovingly preparing Arabic coffee and sharing a smile with his daughter. But as the camera pulls back, we discover the house is a ruin and he is alone — the scene exists only in his mind. This animated short is a moving meditation on grief, memory, and the resilience of the human spirit.

In Qahwa Sada, un uomo compie il suo rituale mattutino, preparando con cura il caffè arabo e scambiando un sorriso con la figlia. Ma quando la camera si allontana, scopriamo che la casa è in rovina e lui è solo: la scena esiste solo nella sua mente. Questo cortometraggio animato è una toccante riflessione sul dolore, la memoria e la resilienza dello spirito umano.

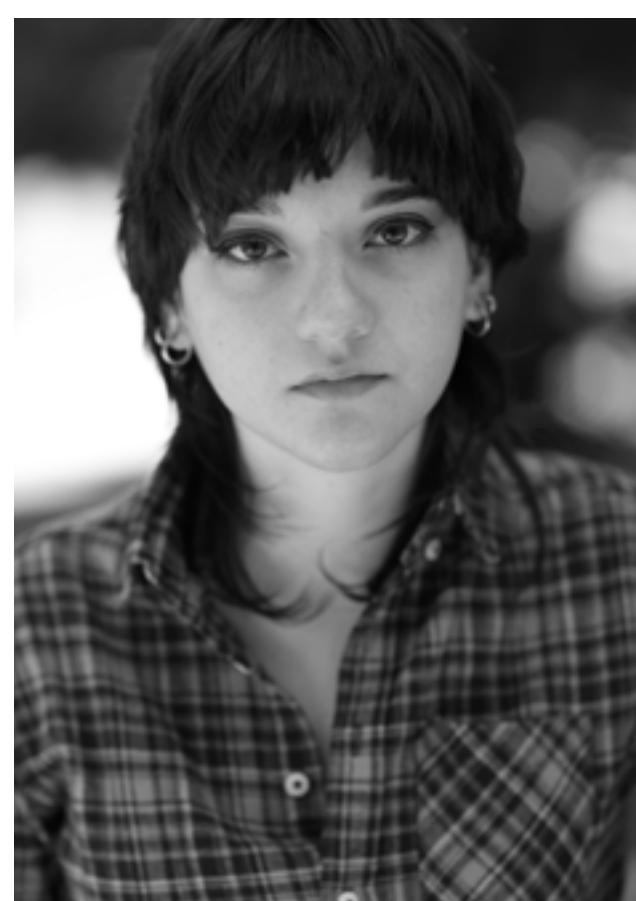
DIRECTOR BIO/BIO REGISTA

Alex Amoresano (Naples, 1994) holds a degree in Materials Engineering and trained in comic art and storyboard design. He has worked with several publishers and exhibited in Italy and abroad, including at Napoli Comicon and Sorbonne University. In 2024, Artribune featured an article on his work. He works as a 2D animator and storyboard artist for documentaries produced by Oltrecielo Productions for Amazon Prime Video and Nexo+.

Alex Amoresano (Napoli, 1994) è laureato in Ingegneria dei Materiali e si è formato in fumetto, colorazione e storyboard art. Ha collaborato con diverse case editrici ed esposto in Italia e all'estero, tra cui al Napoli Comicon e alla Sorbona. Nel 2024 Artribune gli dedica un articolo. Lavora come animatore 2D e storyboard artist per docufilm prodotti da Oltrecielo Productions per Amazon Prime Video e Nexo+.

Maria Alessia Di Maio, born in 2001, is a materials engineer and playwright-director. Trained at Cantieristupore in Naples, she studied dramaturgy and directing. She wrote and directed Beer (2024) and Text Me When You're Here (2025). In 2024, she was a juror for the Omissis Playwriting Prize and a volunteer at the Mirabilia Festival. She is currently part of the NEXT Project for contemporary theatre festivals.

Maria Alessia Di Maio, nata nel 2001, è ingegniera dei materiali e autrice-regista teatrale. Si è formata alla scuola Cantieristupore di Napoli e ha studiato drammaturgia e regia. Ha scritto e diretto Birra (2024) e Scrivimi quando sei qui (2025). Nel 2024 è stata giurata del Premio Omissis e volontaria al Mirabilia Festival. Partecipa al Progetto NEXT per la creazione di festival teatrali.



STAY**Genre/Genere***Fiction***Runtime/Durata**

14'

Country/Paese*Belgium/Belgio***Year/Anno**

2024

Director/Regista*Nick Ceulemans***Writer/Sceneggiatore***Nick Ceulemans***Producer/Produttore***Hans Everaert**Nancy Schoesetters***Cast***Vincent Van Sande**Tine Roggeman***SYNOPSIS/SINOSSI**

A young man fights both with and for the love of his life as she battles a mysterious psychological condition.

Un giovane uomo lotta sia con che per l'amore della sua vita, mentre lei affronta una misteriosa condizione psicologica.

**DIRECTOR BIO/BIO REGISTA**

Nick is a producer and director with over eight years of experience, mainly in corporate filmmaking. His one-minute short *Quarantine Lover*, exploring digital love during the pandemic, won second place in Raindance Festival's 2021 lockdown competition.

*Nick è produttore e regista con oltre otto anni di esperienza, soprattutto nel settore corporate. Il suo cortometraggio di un minuto *Quarantine Lover*, che esplora l'amore digitale durante la pandemia, ha vinto il secondo posto al concorso lockdown del Raindance Festival nel 2021.*

DIRECTOR STATEMENT/NOTA DEL REGISTA

The short film was born from the need to break the taboo around mental health, also inspired by a personal experience with someone affected by borderline personality disorder. The story adopts the partner's perspective, placing the emotional dilemma of love and personal limits at its core.

With support from psychologists and patients at the Flemish University Psychiatric Centre and the organization Te Gek!?, the film aims to portray reality authentically. Contrasting light, tight framing, and silence build emotional tension that leads to the final message: an invitation to self-care and mutual understanding.

Il cortometraggio nasce dal bisogno di rompere il tabù sulla salute mentale, ispirato anche da un'esperienza personale con una persona affetta da disturbo borderline. La storia adotta il punto di vista del partner, ponendo al centro il dilemma emotivo dell'amore e dei limiti personali.

Con il supporto di psicologi e pazienti del Centro Psichiatrico Universitario Fiammingo e dell'organizzazione Te Gek!?, il film mira a rappresentare la realtà in modo autentico. Luci contrastanti, inquadrature strette e silenzi costruiscono una tensione emotiva che accompagna fino al finale: un invito alla cura di sé e all'ascolto reciproco.

TRACE OF EARTH

Genre/Genere

Fiction

Runtime/Durata

15'

Country/Paese

Turkey/Turchia

Year/Anno

2025

Director/Regista

Gülben Eşberk

Mert Eşberk

Writer/Sceneggiatore

Gülben Eşberk

Mert Eşberk

Producer/Produttore

Gülben Eşberk

Mert Eşberk

Cast

Filiz Karadağlı

Ayşe Kaya

Esra Kırdan

Berna Eşberk



SYNOPSIS/SINOSSI

Sevinç fights against the prison's ban on growing flowers. During solitary confinement, she has an idea and, with the help of her cellmates, makes it real. On a rainy night, as the first drops fall, she embraces the promise of hope and a new beginning.

Sevinç lotta contro il divieto di coltivare fiori in prigione. Durante l'isolamento, un'idea prende forma e, con l'aiuto delle compagne di cella, riesce a realizzarla. In una notte di pioggia, mentre cadono le prime gocce, abbraccia la promessa di speranza e di un nuovo inizio.



DIRECTOR BIO/BIO REGISTA

Gülben Eşberk and Mert Eşberk both graduated from Çukurova University's Radio, Television, and Cinema Department. Gülben has directed short fiction and documentary films and worked as an assistant director in commercials and features, while Mert is known for his socially engaged films and award-winning shorts. Together they co-directed Trace of Earth, now traveling the festival circuit.

Gülben e Mert Eşberk si sono laureati al Dipartimento di Radio, Televisione e Cinema dell'Università di Çukurova. Gülben ha diretto cortometraggi di fiction e documentari e ha lavorato come aiuto regista in pubblicità e film, mentre Mert è conosciuto per i suoi film socialmente impegnati e cortometraggi premiati. Insieme hanno co-diretto Trace of Earth, attualmente in circuito festivaliero.



TURNAROUND

Genre/Genere

Fiction

Runtime/Durata

18'

Country/Paese

Ireland/Irlanda

Year/Anno

2024

Director/Regista

Aisling Byrne

Writer/Sceneggiatore

Aisling Byrne

Producer/Produttore

Killian Coyle

Cast

Claire Rushbrook

Ebimie Anthony



SYNOPSIS/SINOSSI

After a sudden tragedy, a West Cork cleaner must decide whether to protect a long-hidden secret while facing the pressure of a tourist property turnaround.

Dopo una tragica perdita, una donna delle pulizie di West Cork deve decidere se proteggere un segreto nascosto da tempo mentre affronta la frenesia della preparazione di una casa vacanze.



DIRECTOR BIO/BIO REGISTA

Aisling Byrne is an award-winning writer and director working in theatre, film, and TV. Her debut short *Headspace* was longlisted for an Oscar, won the Grand Prix at the 67th Cork International Film Festival, and represented Ireland at the European Film Awards 2023. Her shorts *Misread* and *Turnaround* (a Screen Ireland Focus Short starring Claire Rushbrook) have screened widely on the festival circuit. She is the founder and Artistic Director of Run of the Mill and is currently developing her debut feature *The Community*.

Aisling Byrne è una sceneggiatrice e regista pluripremiata che lavora tra teatro, cinema e TV. Il suo corto d'esordio *Headspace* è stato selezionato per la longlist degli Oscar, ha vinto il Grand Prix al 67° Cork International Film Festival e ha rappresentato l'Irlanda agli European Film Awards 2023. I suoi corti *Misread* e *Turnaround* (quest'ultimo prodotto da Screen Ireland e interpretato da Claire Rushbrook) hanno avuto un'ampia circuitazione festivaliera. È fondatrice e direttrice artistica di Run of the Mill e sta sviluppando il suo primo lungometraggio *The Community*.

DIRECTOR STATEMENT/NOTA DEL REGISTA

Turnaround tells the story of ordinary women in Ireland facing pain, economic struggles, and hope. Through the friendship between Ann, Mags, and Hana, the film shows how female solidarity and mutual support help overcome loss and find strength in community.

Turnaround racconta la lotta di donne comuni in Irlanda tra dolore, difficoltà economiche e speranza. Attraverso l'amicizia tra Ann, Mags e Hana, il film mostra come la solidarietà femminile e il sostegno reciproco aiutino a superare la perdita e a trovare forza nella comunità.

SHORT FILMS IN COMPETITION/CORTOMETRAGGI IN CONCORSO

YURI

Genre/Genere

Fiction

Runtime/Durata

12'

Country/Paese

Italy/Italia

Year/Anno

2025

Director/Regista

Ryan William Harris

Writer/Sceneggiatore

Valerio Cualbu

Marco Pozzato

Producer/Produttore

Marco De Angelis

Nicola De Angelis

Cast

Elena Cotta

Caterina Shulha

Maria Luisa Briguglia



SYNOPSIS/SINOSSI

Fleeing from war, Ukrainian child Lyuba meets Bruna, who takes her into a world of magic and illusion. But when the boundary between reality and fantasy is shattered, Lyuba must face her fears in order to regain hope.

Fuggita dalla guerra, Lyuba, una bambina Ucraina, conosce Bruna, un'ex artista circense, che la porta in un mondo di magia ed illusioni. Ma quando il confine tra realtà e fantasia si spezza, Lyuba dovrà affrontare le sue paure per ritrovare la speranza.



DIRECTOR BIO/BIO REGISTA

Ryan William Harris (1995) is an Irish writer and director based in Italy. His debut short Eggshell (2020) earned 70+ festival selections and 25+ awards. He has directed documentaries on Michelin-starred chefs, a campaign for Emporio Armani Junior, and the fashion film Sleeping Abby for Vogue Italia. His docu-fiction short El Padre features rapper Noyz Narcos' post-pandemic return to the stage at Rock in Roma.

Ryan William Harris (1995) è uno sceneggiatore e regista irlandese che vive in Italia. Il suo corto d'esordio Eggshell(2020) ha ottenuto oltre 70 selezioni e più di 25 premi. Ha diretto documentari su chef stellati, una campagna per Emporio Armani Junior e il fashion film Sleeping Abby per Vogue Italia. Il suo corto docu-fiction El Padre racconta il ritorno sul palco di Noyz Narcos al Rock in Roma dopo la pandemia.

LE JOUR DE ROBE DE LA MARIÉE

Genre/Genere

Fiction

Runtime/Durata

8'

Country/Paese

Italy/Italia

Year/Anno

2025

Director/Regista

Regiana Queiroz

DOP

Gilberto Federici

Editor and 1st Assistant Director /Montatrice e Prima Assistente alla Regia

Angela Granzotto

Music & Audio Designer

Carlos Zarattini

Writer/Sceneggiatore

Regiana Queiroz

Cast

Dea Marchesani

Francesco Lupo Sturani

Vincenzo Delle Donne

Giulia Biffis

Angela Granzotto



SYNOPSIS/SINOSSI

A young couple in love enjoys choosing the wedding dress; they run through the streets until they reach the church for the wedding ceremony. However, the ending of this story is as unexpected as it is tragic.

Una giovane coppia di innamorati si diverte a scegliere l'abito da sposa; corrono per le strade fino a raggiungere una chiesa della cerimonia nuziale. Il finale di questa storia è però tanto inaspettata quanto tragica.



DIRECTOR BIO/BIO REGISTA

Regiana Queiroz is an Italian-Brazilian film director, born in São Paulo and raised in her mother's art studio. She earned a degree in Law from Universidade Mackenzie and later specialized in Psychopathology at the School of Medicine of the Universidade de São Paulo. Since 2005, she has lived between Milan, São Paulo, Paris, Venice, and Rome. In 2008, she graduated from the Scuola di Cinema, Televisione e Nuovi Media in Milan.

Regiana Queiroz è una regista italo-brasiliana, nata a San Paolo e cresciuta nello studio d'arte di sua madre. Si è laureata in Giurisprudenza presso l'Universidade Mackenzie e si è poi specializzata in Psicopatologia presso la Facoltà di Medicina dell'Universidade de São Paulo. Dal 2005 ha vissuto tra Milano, San Paolo, Parigi, Venezia e Roma. Nel 2008 si è diplomata alla Scuola di Cinema, Televisione e Nuovi Media di Milano.

SFF STAFF

Delia De Fazio

Artistic Director

Direttrice artistica

Cecilia Trotto

Head of Cultural Department at 'Casa della Carità'

Responsabile Area Cultura 'Casa della Carità'

Andrea Nasi

Head of Programming

Responsabile programmazione

Valentina Rigoldi

Press Office

Ufficio Stampa

Chiara Mazzucco

Guest Hospitality Coordinator + Cultural Dept Officer

Responsabile ospitalità registi + Operatrice Area Cultura

Ludovica Villa

Cultural Dept Officer

Operatrice Area Cultura

CONTATTI

www.souqfilmfestival.org

eventi@casadellacarita.org

sff.programmer@gmail.com

Facebook: /souqfilmfestival

Instagram: @souqfilmfestival

IL SOUQ FILM FESTIVAL È PROMOSSO DA:



IN COLLABORAZIONE CON:



CON IL CONTRIBUTO DI:



Fondazione di Comunità
MILANO
CITTÀ, SUD OVEST, SUD EST, MARTESANA

MEDIA PARTNER:



Illustrazioni di Camilla Ronzullo (zeldawasawriter.com)

